

# Blickpunkt Stein

Das Magazin der Gemeinde Stein

1/2021

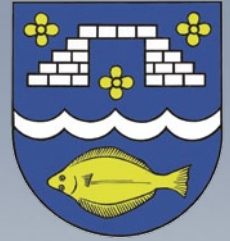


Foto: © OHT

**Søgård**

Fischereibetrieb Rönnau

Leckere Fischbrötchen frisch belegt • Frischer Räucherfisch • Backfisch • Dömmes • uvm.

Fischereibetrieb Rönnau

Am Dorfring | 24235 Stein | Handy: 01 60 / 3 28 39 36

#### Öffnungszeiten:

**Außerhalb der Saison**  
April/Mai/16. – 30. September  
Fr/Sa/So/Feiertags  
von 11-18 Uhr

**In der Saison**  
Juni – 15. September  
täglich von 11-18 Uhr

Ich kümmere mich um  
Ihre Versicherungs- und  
Finanzfragen!



**Carsten Kempa**

Ostseestr. 12-14  
24217 Schönberg (Holstein)  
Telefon 04344 41 06 66

**LVM**  
VERSICHERUNG

# Inhalt

Grußwort des Bürgermeisters	3
Jubiläen in Stein	3
Aus der Gemeindevertretung und den Ausschüssen	4 - 14
Einblick in die Arbeit des Steiner Bauhofes	15
Stellenanzeigen	15
Es war einmal ... unser Stein – Die Steiner Mole.	16 - 17
Die Steiner Chronik!	17
Aus der Presse – Stück für Stück in die Steiner Energiewende	18
Strand-Säuberungsaktion	19
Sommer-Pinnwand des Tourist-Service Stein Wendorf e.V.	20 - 21
Künstler und Autor Jürgen Hünerberg	22
"Diet & Dat" in Wendorf	23
Im Stillen Gedenken – Sterbefälle	23
Moltrecht Bauernbier	24
TSV Stein	26
Aus dem Stein-Wendtorfer Fischerverein	27
Aus der Steiner KiTa	28 - 29
Steiner Totenbeliebung	30
Tatort Hawaii	31 - 33
Wer? Was? Wo? Stein von A bis Z	34
Veranstaltungen	35
Geschichten op Platt	36 - 37
Bücher-Tipps und Informationen zum Bücherbus	38



*Liebe Hundebesitzer,*  
und auch die  
nicht so Lieben ...

Damit Ihr Hund sich nicht für Sie schämen muss ...  
**... beseitigen Sie bitte dessen Hinterlassenschaften und entsorgen Sie diese entsprechend**

**Herzlichen Dank!**

## Information

Alle Anwohner\*innen, mit 1. Wohnsitz in Stein, haben die Möglichkeit für den **Parkplatz Kreisstraße Süd** einen **Jahresparkschein zum Preis von 80 EUR** zu erwerben.

Dies könnte besonders interessant für die Bewohner\*innen der Straßen **An der alten Schule** und **Sandkuhle** sein, um die Straße von parkenden Autos zu entlasten.

Der Jahresparkschein ist gültig vom 1.1. – 31.12. eines Jahres.

Zweitwohnungsbesitzer\*innen und Ferienwohnungsvermieter\*innen erhalten diesen Parkschein zum Preis von 140 EUR.

Beantragt werden kann der Parkschein im Gemeindebüro oder per Mail unter:

**dieterich-stein@t-online.de**

**Crataegutt®** 450 mg 100 Filmtabletten  
**Stärkt Herz und Kreislauf\***

**29,65 €**  
statt ~~37,40 €~~ – Sie sparen 20 %

\* Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage oder fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.



 **Apotheke am Rathaus**  
**...mit Sicherheit gut beraten!**

Dorfstraße 17 • 24226 Heikendorf • Telefon 04 31 / 24 25 76 • Fax 04 31 / 24 34 11

## Impressum

**Herausgeber:**  
Gemeinde Stein – Der Bürgermeister  
Dorfring 4, 24235 Stein  
Telefon: 0 43 43 / 49 66 14  
oder: 01 60 / 90 11 06 23  
E-Mail: dieterich-stein@t-online.de

**Redaktion:**  
Lydia Redlin  
Gästeinformation  
Dorfring 20a, 24235 Stein  
Telefon: 0 43 43 / 92 99

**Realisation und Anzeigenvertrieb:**  
JanusVerlag GbR  
Klinter Weg 37, 24787 Fockbek  
Ansprechpartner: Rüdiger Pagel  
Tel. 01 78 / 446 88 58

Verantwortlich für die Berichte der Vereine: der jeweilige Vorsitzende bzw. dessen Vertreter.

**Redaktionsschluß**  
für die nächste Ausgabe ist der 02. Oktober 2020

Der nächste *Blickpunkt Stein* erscheint im Herbst/Winter 2021

# Grüßwort des Bürgermeisters

Liebe Steinerinnen, liebe Steiner, liebe Gäste,

er ist wieder da, nach einer längeren Abstinenz hoffen wir ihnen und euch ein akzeptables Magazin in und um Stein – unseren Blickpunkt – präsentieren zu können. Randvoll mit Informationen, Geschichten und Bildern unserer Gemeinde.



Die Saison hat begonnen, alles hat wieder geöffnet, wir erleben einen durchwachsenden Frühsommer und können uns an der Natur erfreuen. Alles hat wieder seinen Platz und am Strand ist auch schon einiges los. Die Pandemie hat ihre Krallen etwas eingezogen und hoffnungsvoll blicken wir auf den Sommer. Der Strand ist so schön wie nie. Die Ferienwohnungen sind geputzt und die Wintersachen eingemottet.

Mit einem lachenden (weil es endlich losgeht) und einem weinenden Auge (weil immer wieder Einschränkungen hinzunehmen sind) betrachten wir den Ausbau des Breitbandnetzes. Im Zuge dessen werden die Bürgersteige neu gepflastert bzw. ausgeglichen. Ein schöner Zugewinn für die Bürger\*Innen.

Viele Projekte sind sehr gut für unser Dorf und unsere Gemeinschaft – jeder kann sich einbringen – so gut er oder



Peter Dieterich  
Bürgermeister der Gemeinde Stein

sie es vermag. Machen Sie mit! Wer mag meldet sich unter 0 43 43 / 92 99 – in der Gästeeinfahrt, oder bei den Vereinen und Verbänden.

Nun wünschen wir uns beständiges, schönes Wetter mit viel Sonne um den Sommer 2021 zu genießen. In diesem Sinne ...

Ihr Bürgermeister Peter Dieterich

## Jubiläen in Stein – Die Gemeinde Stein gratuliert herzlich ...

### ... zum 95. Jubiläum:

- Dabrinski, Margarete \*18.12.1925

### ... zum 85. Jubiläum:

- Schuster, Inge \*18.03.1936

### ... zum 80. Jubiläum:

- Meller, Hildegard \*02.12.1940
- Lamp, Anita \*11.12.1940
- Schachmeier, Nikolaj \*03.05.1941
- Weber, Vera \*07.05.1941

... zum 55. Ehe-Jubiläum:

Eheleute  
Hans-Joachim & Helga Freitag  
03.06.1966



**INDIVIDUALITÄT UND WERTSCHÄTZUNG**  
Erd-, Feuer- und Seebestattung sowie unverbindliche Vorsorgeberatung

  
**beutler**  
BESTATTUNGEN

**Telefon 04343. 49777**

Beutler Bestattungen GmbH & Co.KG  
Abendfrieden Seebestattungen  
Dorfring 26-30 . 24235 Stein/Laboe  
E-Mail: [info@beutler-bestattungen.de](mailto:info@beutler-bestattungen.de)  
[www.beutler-bestattungen.de](http://www.beutler-bestattungen.de)

# Aus der Gemeindevertretung und den Ausschüssen

Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Stein vom 05.11.2020

## Niederschrift über die Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Stein (STEIN/GV/06/2020) vom 05.11.2020

### Anwesend:

- Bürgermeister/in Herr Peter Dieterich
- 1. stellv. Bürgermeister/in Frau Margret Busker
- 2. stellv. Bürgermeister/in Herr Carsten Wendt
- Mitglieder: Frau Anja Beutler, Frau Annika Börnsen, Herr Oliver Dockhorn, Frau Manuela Petrowski, Herr Timo Szopieray, Herr Marc von Mandel (bis 20.46 Uhr), Herr Armin Wollesen
- von der Verwaltung: Herr Tim Tietgen
- Gäste: Herr Uwe Oede (bis 20.46 Uhr), Herr Dieter Erwin Schuster, Herr Jan Stoltenberg (als Sachverständiger zu TOP 8)
- Protokollführer/in: Frau Britta Schütt

**Beginn:** 19:00 Uhr

**Ende:** 21:07 Uhr

### Ort, Raum:

24235 Stein, Dorfring 18a,  
Versammlungsraum der freiwilligen Feuerwehr, 1. Stock

### Tagesordnung:

- Vorlagenummer:**
- öffentliche Sitzung -
  - 1. Eröffnung und Begrüßung
  - 2. Änderung oder Ergänzung der Tagesordnung (Dringlichkeitsanträge)
  - 3. Beschlussfassung über die unter Ausschluss der Öffentlichkeit zu beratenden Tagesordnungspunkte
  - 4. Einwohnerfragestunde
  - 5. Niederschrift der Sitzung der Gemeindevertretung vom 14.09.2020 und Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse
  - 6. Satzung über die Erhebung einer Zweitwohnungssteuer in der Gemeinde Stein **STEIN/BV/071/2020**
  - 7. Bekanntgaben und Anfragen
  - 8.

- öffentliche Sitzung -

### TO-Punkt 1:

#### Eröffnung und Begrüßung

Der Vorsitzende eröffnet die Sitzung um 19.00 Uhr und begrüßt die Anwesenden. Er stellt fest, dass die Einladung form- und fristgerecht erfolgte und die Beschlussfähigkeit gegeben ist.

### TO-Punkt 2:

#### Änderung oder Ergänzung der Tagesordnung (Dringlichkeitsanträge)

Der Bürgermeister bittet die Tagesordnungspunkte 8 und 9 im nichtöffentlichen Teil zu tauschen. Dieser Änderung wird seitens der Gemeindevertretung zugestimmt.

Stimmberechtigte: 10

Ja-Stimmen: 10

Nein-Stimmen: 0

Enthaltungen: 0

Befangen: 0

### TO-Punkt 3:

#### Beschlussfassung über die unter Ausschluss der Öffentlichkeit zu beratenden Tagesordnungspunkte

Der Vorsitzende lässt über den Ausschluss der Öffentlichkeit der in nichtöffentlicher Sitzung zu beratenden Tagesordnungspunkte abstimmen.

### Beschluss:

Die in der Tagesordnung im nichtöffentlichen Teil genannten Tagesordnungspunkte werden unter Ausschluss der Öffentlichkeit behandelt.

Stimmberechtigte: 10

Ja-Stimmen: 10

Nein-Stimmen: 0

Enthaltungen: 0

Befangen: 0

### TO-Punkt 4:

#### Einwohnerfragestunde

Herr Siehr fragt, warum die Straße im Neubaugebiet „Kirchkoppel“ als Privatweg gekennzeichnet ist. Bürgermeister Dieterich erklärt, dass es sich zur Zeit um eine Baustraße handelt und sich im Besitz des Erschließungsträgers befindet. Zu gegebener Zeit werde die Straße dann umgewidmet.

### TO-Punkt 5:

#### Niederschrift der Sitzung der Gemeindevertretung vom 14.09.2020 und Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Unter TOP 9.1 (Hauptausschuss) muss es richtig heißen: „Als stellvertretende Mitglieder sollen Herr Timo Szopieray und Herr Dieter Schuster benannt werden.“

Vom Vorsitzenden werden die im nichtöffentlichen Teil besprochenen Themen und Beschlüsse bekanntgegeben.

Stimmberechtigte: 10

Ja-Stimmen: 10

Nein-Stimmen: 0

Enthaltungen: 0

Befangen: 0

### TO-Punkt 6:

#### Satzung über die Erhebung einer Zweitwohnungssteuer in der Gemeinde Stein Vorlage: STEIN/BV/071/2020

Bürgermeister Dieterich begrüßt Herrn Tim Tietgen von der Verwaltung zu diesem Tagesordnungspunkt und übergibt ihm das Wort.

Herr Tietgen erläutert die Notwendigkeit der Erneuerung der Zweitwohnungssteuersatzung sowie die Anforderungen und Anpassungen dieser neuen Satzung. Dieser Entwurf wurde

mit den neuen Erkenntnissen sehr sorgfältig erarbeitet und geprüft und eine bestmögliche Satzung entworfen. Eine Gerichtsfestigkeit kann allerdings nicht versichert werden. Mit Widersprüchen und Klagen müsse gerechnet werden.

Aus dem Gremium erfolgen noch einzelne Fragen, die von Herrn Tietgen beantwortet werden.

Bürgermeister Dieterich dankt Herrn Tietgen für seine Ausführungen und schlägt vor, den Steuersatz auf 11 % der Besteuerungsgrundlage festzusetzen.

**Beschluss:**

Die Gemeindevertretung beschließt den vorliegenden Entwurf der „Satzung über die Erhebung einer Zweitwohnungssteuer in der Gemeinde Stein“. Dabei erhält der § 8 der Satzung folgende Fassung:

„§ 8 Steuertarif

Die Steuer beträgt 11 % der Besteuerungsgrundlage“

Stimmberechtigte: 10

Ja-Stimmen: 10

Nein-Stimmen: 0

Enthaltungen: 0

Befangen: 0

**TO-Punkt 7:**

**Bekanntgaben und Anfragen**

- Der Bürgermeister teilt mit, dass der Amtsausschuss und der Breitbandausschuss stattfinden.
- Zum Volkstrauertag soll nur eine „stille“ Kranzniederlegung erfolgen.
- Das Anleuchten wurde abgesagt.
- Für den Neujahrsempfang wurde noch kein Termin festgelegt. Hier bleibt die Entwicklung der Pandemie abzuwarten.
- Für die Erstellung des „Steiner Blickpunkt“ entstehen keine Druckkosten für die Gemeinde.

- GV'in Börnsen wurde von Frau Knudsen angesprochen, dass in der Strandstraße vor ihrem Grundstück ein Gullydeckel klappert. Seitens der Gemeinde wurde bereits versucht das Problem zu beheben.
- GV von Mandel fragt nach dem Sachstand „Schwimmhalle Laboe“. Bürgermeister Dieterich berichtet, dass bisher offenbar nur eine Standort-Analyse durchgeführt wurde.
- Gemeindeführer Treydte fragt nach der Aufstellung des Tannenbaumes am Dorfanger. Aufgrund der Corona-Einschränkungen sei eine Durchführung mit Kräften der Feuerwehr zur Zeit nicht möglich. Der Bürgermeister wird sich um eine Lösung bemühen.
- Dem Bürgermeister liegen Angebote von Bürgern vor, die eine Tanne zur Weihnachtszeit für den Dorfanger zur Verfügung stellen möchten. GV Wollesen bietet ebenfalls einen Baum für den Dorfanger an.
- Des weiteren berichtet Herr Treydte, dass die neu angeschaffte Tragkraftspritze geliefert wurde und die Wehr damit sehr zufrieden sei. Die TS kann gerne von den Vertreter\*innen der Gemeindevertretung in der Fahrzeughalle in Augenschein genommen werden.
- GWF Treydte weist darauf hin, dass dringend neue Mitglieder für die Feuerwehr geworben werden müssen, da die Sollstärke nicht erreicht werde. Insbesondere sollen künftige Neubürger\*innen im Neubaugebiet Kirchkoppel angesprochen werden.

Bürgermeister Dieterich schließt die öffentliche Sitzung um 19.27 Uhr.

gesehen:

Peter Dieterich                      Britta Schütt                      Sönke Körber  
 – Bürgermeister –                      – Protokollführerin –                      – Amtsdirektor –

**Mängelmeldung an die Gemeinde Stein**

*Bitte ausschneiden und einsenden an:*

GEMEINDE STEIN  
 Der Bürgermeister, Dorftring 4, 24235 Stein  
 Fax: 04343 / 49 99 97  
 Mail: dieterich-stein@t-online.de  
 Gemeindebüro Dorftring 20a

**Kurzbeschreibung des Mangels:**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Bereich der Mängelfeststellung:**

*Verkehrsflächen*

- Gehweg
- Radweg
- Fahrbahndecke
- Straßenablauf
- Kanaldeckel
- Hydranten und sonstige Schieberkappen

*Verkehrseinrichtungen*

- Verkehrsschild
- Straßennamenschild
- Hinweisschild
- Ampelanlage

*Sonstige Einrichtungen*

- Straßenbeleuchtung
- Bushaltestellen
- Toilettenanlagen
- Grünanlagen

*Sonstiges*

- Unratablagerungen
- Sonstige Gefahrenhinweise

**AbsenderIn:**

Name \_\_\_\_\_

Anschrift \_\_\_\_\_

Telefon / E-Mail für eventuelle Rückfragen \_\_\_\_\_

Datum und Unterschrift \_\_\_\_\_

# Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Stein vom 30.11.2020

## Niederschrift über die Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Stein (STEIN/GV/07/2020) vom 30.11.2020

### Anwesend:

- Bürgermeister/in Herr Peter Dieterich
- 1. stellv. Bürgermeister/in Frau Margret Busker
- 2. stellv. Bürgermeister/in Herr Carsten Wendt
- Mitglieder: Frau Anja Beutler, Frau Manuela Petrowski, Herr Timo Szopieray, Herr Marc von Mandel, Herr Armin Wollesen
- Gäste: Herr Oliver Dockhorn, Herr Uwe Oede
- Protokollführer/in: Frau Martina Heuer

### Abwesend:

- Mitglieder: Frau Annika Börnsen (fehlt entschuldigt)

**Beginn:** 19:00 Uhr

**Ende:** 20:30 Uhr

### Ort, Raum:

24235 Stein, Dorfring 18a,  
Versammlungsraum der freiwilligen Feuerwehr, 1. Stock

### Tagesordnung:

- Vorlagenummer:**
- öffentliche Sitzung -
  - 1. Eröffnung und Begrüßung
  - 2. Verabschiedung eines Gemeindevertreters
  - 3. Änderung oder Ergänzung der Tagesordnung (Dringlichkeitsanträge)
  - 4. Beschlussfassung über die unter Ausschluss der Öffentlichkeit zu beratenden Tagesordnungspunkte
  - 5. Einwohnerfragestunde
  - 6. Niederschrift der Sitzung der Gemeindevertretung vom 05.11.2020 und Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse
  - 7. 1. Nachtragshaushaltssatzung und 1. Nachtragshaushaltsplan 2020 STEIN/BV/070/2020
  - 8. Beratung und Beschlussfassung über die Deichbeleuchtung
  - 9. Bekanntgaben und Anfragen

- öffentliche Sitzung -

### TO-Punkt 1:

#### Eröffnung und Begrüßung

Der Vorsitzende eröffnet die Sitzung um 19.00 Uhr und begrüßt die Anwesenden. Er stellt fest, dass die Einladung form- und fristgerecht erfolgte und die Beschlussfähigkeit gegeben ist.

### TO-Punkt 2:

#### Verabschiedung eines Gemeindevertreters

Bürgermeister Dieterich verabschiedet Herrn Oliver Dockhorn und bedankt sich für die zweieinhalb jährige Arbeit in der Gemeindevertretung und der Mitwirkung im Rechnungsprüfungsausschuss mit einem Präsent.

### TO-Punkt 3:

#### Änderung oder Ergänzung der Tagesordnung (Dringlichkeitsanträge)

Änderungs- oder Ergänzungswünsche zur Tagesordnung liegen nicht vor, diese lautet damit wie vorstehend.

### TO-Punkt 4:

#### Beschlussfassung über die unter Ausschluss der Öffentlichkeit zu beratenden Tagesordnungspunkte

Der Vorsitzende lässt über den Ausschluss der Öffentlichkeit der in nichtöffentlicher Sitzung zu beratenden Tagesordnungspunkte 10 bis 13 abstimmen.

#### Beschluss:

Die in der Tagesordnung im nichtöffentlichen Teil genannten Tagesordnungspunkte 10 bis 13 werden unter Ausschluss der Öffentlichkeit behandelt.

Stimmberechtigte: 8

Ja-Stimmen: 8

Nein-Stimmen: 0

Enthaltungen: 0

Befangen: 0

### TO-Punkt 5:

#### Einwohnerfragestunde

Es gibt keine Wortmeldungen.

### TO-Punkt 6:

#### Niederschrift der Sitzung der Gemeindevertretung vom 05.11.2020 und Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Der Vorsitzende gibt die in der Sitzung der Gemeindevertretung vom 05.11.2020 im nicht-öffentlichen Teil gefassten Beschlüsse bekannt.

Zur Niederschrift vom 05.11.2020 gibt es zu TOP 8 Änderungswünsche. Da dieser im nicht-öffentlichen Teil der Sitzung gefasst wurde, wird zu diesem Punkt im nichtöffentlichen Teil ein gesonderter Beschluss gefasst.

#### Beschluss:

Gegen die Niederschrift der Sitzung der Gemeindevertretung vom 05.11.2020 werden mit Ausnahme des TOP 8 keine Einwände erhoben. Es wird im nichtöffentlichen Teil der Sitzung ein gesonderter Beschluss über des zu ändernden TOP 8 gefasst.

Stimmberechtigte: 8

Ja-Stimmen: 8

Nein-Stimmen: 0

Enthaltungen: 0

Befangen: 0

### TO-Punkt 7:

#### 1. Nachtragshaushaltssatzung und 1. Nachtragshaushaltsplan 2020 Vorlage: STEIN/BV/070/2020 Sachverhalt:

Im Entwurf wird die 1. Nachtragshaushaltssatzung 2020 der Gemeinde Stein mit dem Nachtragshaushaltsplan zur Beratung und Beschlussfassung vorgelegt.

Der Verwaltungshaushalt weist dabei Einnahmen und Ausgaben in Höhe von jeweils 2.150.700 EUR aus. Im Vermögenshaushalt sind Einnahmen und Ausgaben in einer Größenordnung von je 209.600 EUR veranschlagt worden. Dementsprechend liegt mit diesem Etat-Entwurf ein in Einnahmen und Ausgaben ausgeglichenes Zahlenwerk vor.

Der investive Teil des Etats, d.h. der Vermögenshaushalt, weist Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen in Höhe

von 151.800 EUR aus. Diese sind im Vergleich zum Ursprungshaushalt um 106.800 EUR gestiegen.

Die Höhe der Hebesätze für die Realsteuern ändert sich mit der 1. Nachtragshaushaltssatzung 2020 der Gemeinde Stein nicht. Die Gründe, die das Aufstellen eines Nachtragshaushaltes für das Haushaltsjahr 2020 erfordern, sind ausführlich im Vorbericht des Nachtrages erläutert. Um Wiederholungen zu vermeiden wird an dieser Stelle auf den Vorbericht verwiesen. Bürgermeister Dieterich verweist auf die Beschlussvorlage und erläutert die wesentlichen Änderungen des Nachtragshaushaltsplans 2020.

#### **Beschluss:**

Die Gemeindevertretung beschließt die Nachtragshaushaltssatzung 2020 mit dem Nachtragshaushaltsplan und den Anlagen sowie das Investitionsprogramm gemäß Entwurf.

Stimmberechtigte: 8

Ja-Stimmen: 8

Nein-Stimmen: 0

Enthaltungen: 0

Befangen: 0

#### **TO-Punkt 8:**

##### **Beratung und Beschlussfassung über die Deichbeleuchtung**

Der Vorsitzende führt aus, dass die Deichbeleuchtung auf LED umgerüstet werden soll. Die Gemeinde Wendtorf präferiert einen kompletten Austausch der gesamten Lampen, was enorme Kosten bedeuten würde.

Die jetzigen Lampen sind gerade erst 15 Jahre alt, die Bindungsfrist der dafür erhaltenen Zuschüsse läuft Ende des Jahres ab.

Bürgermeister Dieterich teilt mit, dass ein Umbau der jetzigen Lampen auf LED 80 bis 120 EUR pro Stück kosten würde, ein

kompletter Tausch der Lampenköpfe etwa 450 EUR pro Stück. Es erfolgt eine Diskussion. Er herrscht einhellig die Meinung, dass die Lampen am Deich in Stein und Wendtorf einheitlich bleiben sollten und Bürgermeister Heller befragt werden sollte, ob es wirtschaftliche oder technische Gründe gäbe, die Lampen komplett auszutauschen.

Weiter soll in Erfahrung gebracht werden, ob Fördermittel für diese Maßnahme beantragt werden können und es eine Stromersparnis durch den Komplettaustausch gibt.

Ein Beschluss wird nicht gefasst.

#### **TO-Punkt 9:**

##### **Bekanntgaben und Anfragen**

Bürgermeister Dieterich teilt mit, dass es zurzeit aufgrund Corona nicht möglich sei, eine Weihnachtsfeier zu veranstalten, um sich in diesem Rahmen bei den Gemeindearbeitern für ihre Tätigkeit zu bedanken.

Herr Wendt schlägt vor, sofern Corona es zulässt, im nächsten Jahr wieder das Maibowlenfest und das Anleuchten stattfinden zu lassen.

Frau Busker fragt an, ob die Anschaffung eines Defibrillators in Stein sinnvoll wäre. Es gäbe hier ein wohl günstiges Angebot von Stryker. Dazu wurde ausgeführt, dass die Feuerwehr einen habe, es allgemein keinen geeigneten zentralen Ort gäbe, diesen so unterzubringen, dass er vor Diebstahl geschützt sei. Der Bedarf eines solchen Gerätes wird in Frage gestellt.

Weitere Bekanntgaben und Anfragen werden nicht vorgetragen. Der Vorsitzende schließt den öffentlichen Teil der Sitzung der Gemeindevertretung um 19.40 Uhr

gesehen:

Peter Dieterich                      Martina Heuer                      Sönke Körber  
 – Bürgermeister –                      – Protokollführerin –                      – Amtsdirektor –

## Sitzung des Hauptausschusses der Gemeinde Stein vom 10.03.2021

### **Niederschrift über die Sitzung des Hauptausschusses der Gemeinde Stein (STEIN/HA/01/2021) vom 10.03.2021**

#### **Anwesend:**

- Bürgermeister/in Herr Peter Dieterich
- Vorsitzende/r Herr Carsten Wendt
- Mitglieder: Frau Anja Beutler, Frau Annika Börnsen, Frau Margret Busker, Herr Uwe Oede, Frau Manuela Petrowski, Herr Dieter E. Schuster (Vertretung für Herrn Marc von Mandel)
- Gäste: Herr Armin Wollesen
- Protokollführer/in: Herr Stefan Gerlach

#### **Abwesend:**

- Mitglieder: Herr Marc von Mandel

**Beginn:** 19:00 Uhr

**Ende:** 21:15 Uhr

#### **Ort, Raum:**

24235 Stein, Dorfring 18a,  
 Versammlungsraum der freiwilligen Feuerwehr, 1. Stock

#### **Tagesordnung:**

- öffentliche Sitzung –
- 1. Eröffnung und Begrüßung
- 2. Änderung oder Ergänzung der Tagesordnung (Dringlichkeitsanträge)
- 3. Beschlussfassung über die unter Ausschluss der Öffentlichkeit zu beratenden Tagesordnungspunkte
- 4. Einwohnerfragestunde
- 5. Niederschrift der Sitzung des Hauptausschusses vom 01.09.2020 und Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse
- 6. Parkgebührenverordnung Gemeinde Stein
- 7. Küstenmanagement
- 8. Strandangelegenheiten
- 9. Verkehrsangelegenheiten
- 10. Haushaltssatzung und Haushaltsplan 2021 der Gemeinde Stein                      STEIN/BV/073/2020
- 11. Bekanntgaben und Anfragen

– öffentliche Sitzung –

#### **Vorlagennummer:**

**TO-Punkt 1:**

**Eröffnung und Begrüßung**

Der Vorsitzende eröffnet die Sitzung um 19:00 Uhr und begrüßt die Anwesenden. Er stellt fest, dass die Einladung form- und fristgerecht erfolgte und die Beschlussfähigkeit gegeben ist.

**TO-Punkt 2:**

**Änderung oder Ergänzung der Tagesordnung (Dringlichkeitsanträge)**

Auf Vorschlag des Vorsitzenden ergeht folgender

**Beschluss:**

1. Der bisherige TOP 10 (Sportplatzbeleuchtung) wird TOP 16 und in den nicht-öffentlichen Teil verschoben.
2. Der bisherige TOP 12 (Spielplatzangelegenheiten) wird TOP 17 und in den nicht-öffentlichen Teil verschoben.

Stimmberechtigte: 7

Ja-Stimmen: 7

Nein-Stimmen: 0

Enthaltungen: 0

Befangen: 0

**TO-Punkt 3:**

**Beschlussfassung über die unter Ausschluss der Öffentlichkeit zu beratenden Tagesordnungspunkte**

Der Vorsitzende lässt über den Ausschluss der Öffentlichkeit der in nichtöffentlicher Sitzung zu beratenden Tagesordnungspunkte abstimmen.

**Beschluss:**

Die in der Tagesordnung im nichtöffentlichen Teil genannten Tagesordnungspunkte 12 bis 18 werden unter Ausschluss der Öffentlichkeit behandelt.

Stimmberechtigte: 7

Ja-Stimmen: 7

Nein-Stimmen: 0

Enthaltungen: 0

Befangen: 0

**TO-Punkt 4:**

**Einwohnerfragestunde**

- Es wird vorgetragen, dass der Poller an der Auffahrt zum Deich gegenüber dem Grundstück Strandstraße 2 abgängig sei. Dies führe zu unzulässigen Straßenverkehr.
- Darüber hinaus wird angeregt, die Beschilderung im Zusammenhang mit der Parkberechtigung für Elektrofahrzeuge zu optimieren.
- Ein anderer Einwohner macht geltend, dass die Beratung von nicht-öffentlichen Tagesordnungspunkten sensibler gehandhabt werden sollte, um den Anschein der Kungelei zu vermeiden.
- Derselbe Einwohner dankt den Beschäftigten des Bauhofes für ihren Einsatz.
- Außerdem wird vorgetragen, dass an zwei Buhnen, die aus Findlingen bestehen (westlicher Bereich), die Beschilderung „Gefahr! Betreten verboten!“ nicht mehr vorhanden sei.

**TO-Punkt 5:**

**Niederschrift der Sitzung des Hauptausschusses vom 01.09.2020 und Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse**

Gegen die Niederschrift der Sitzung des Hauptausschusses vom 01.09.2020 werden keine Einwände erhoben.

Der Vorsitzende gibt den Wortlaut der in nicht-öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse bekannt.

**TO-Punkt 6:**

**Parkgebührenverordnung Gemeinde Stein**

**Beschluss:**

Der Hauptausschuss empfiehlt der Gemeindevertretung, die örtliche Ordnungsbehörde des Amtes Probstei zu ersuchen, eine Neufassung der Amtsverordnung über Parkgebühren in der Gemeinde Stein in der Fassung der Tischvorlage zum TOP 6 der Sitzung STEIN/HA/01/2021 vom 10.03.2021 zum nächstmöglichen Zeitpunkt mit folgenden Maßgaben zu erlassen:

1. Der kalendarische gebührenpflichtige Zeitraum wird erstreckt auf die Zeit vom 1. Januar bis zum 31. Dezember jeden Jahres (§ 3 Absatz 1).
2. Hinsichtlich der Uhrzeit soll der gebührenpflichtige Zeitraum die Zeit von 08:00 Uhr bis 22:00 Uhr umfassen (§ 3 Absatz 2).
3. Die Parkgebühr soll folgende Beträge umfassen (§ 4 Buchstaben a und b):

**Am gesamten Dorfanger – § 4 Buchstabe a**

1. Mindestgebühr (Parkdauer bis zu 20 Minuten)	0,50 EUR
2. bis zu 1 Stunden	2,00 EUR
3. jede weitere Stunde	2,00 EUR
4. Tagesgebühr	8,00 EUR

**An der Kreisstraße K 30**

**(nördlicher und südlicher Parkplatz) – § 4 Buchstabe b**

1. Mindestgebühr (Parkdauer bis zu 20 Minuten)	0,50 EUR
2. bis zu 1 Stunden	2,00 EUR
3. jede weitere Stunde	2,00 EUR
4. Tagesgebühr	8,00 EUR
5. Jahresgebühr	140,00 EUR
6. Jahresgebühr für Personen mit Hauptwohnsitz in der Gemeinde Stein	80,00 EUR

Stimmberechtigte: 7

Ja-Stimmen: 7

Nein-Stimmen: 0

Enthaltungen: 0

Befangen: 0

**TO-Punkt 7:**

**Küstenmanagement**

- Der Vorsitzende und der Bürgermeister tragen vor, dass der Strand an einigen Stellen sehr steil sei. Um hier Abhilfe zu schaffen, komme die Nivellierung des Bodens oder eine Verlängerung der Buhnen in Betracht. Für das laufende Jahr muss noch einmal Sand aufgespült werden. Es wird klargestellt, dass der LKN in die Lösung des Problems eingebunden werden muss.
- Der Weg oberhalb der Steilküste wurde nicht erneut geöffnet. Es schließt sich eine Diskussion über die Pflicht zur Verkehrssicherung an, die nach einhelliger Auffassung beim LKN liegt.

**TO-Punkt 8:**

**Strandangelegenheiten**

Die Mitglieder des Hauptausschusses kommen überein, dass diese zusammen mit der Einwohnerschaft eine Arbeitsgruppe bilden werden, um sich der Thematik zu widmen. Die für das Jahr 2020 vorgesehene Befassung innerhalb dieses Forums konnte wegen der COVID-19-Pandemie bislang nicht realisiert werden.



In diesem Zusammenhang gibt der Bürgermeister den Hinweis, dass es wohl erforderlich werde, die Toiletten im Haus des Kurgastes barrierefrei umzugestalten.

**TO-Punkt 9:**

**Verkehrsangelegenheiten**

Die Mitglieder des Hauptausschusses kommen überein, dass diese zusammen mit der Einwohnerschaft eine Arbeitsgruppe bilden werden, um sich der Thematik zu widmen. Die für das Jahr 2020 vorgesehene Befassung innerhalb dieses Forums konnte wegen der COVID-19-Pandemie bislang nicht realisiert werden.

**TO-Punkt 10:**

**Haushaltssatzung und Haushaltsplan 2021 der Gemeinde Stein**

**Vorlage: STEIN/BV/073/2020**

Beschluss:

Der Hauptausschuss empfiehlt der Gemeindevertretung, die Haushaltssatzung 2021 mit dem Haushaltsplan und den Anlagen sowie das Investitionsprogramm gemäß dem vorliegenden Entwurf zu beschließen.

Stimmberechtigte: 7

Ja-Stimmen: 7

Nein-Stimmen: 0

Enthaltungen: 0

Befangen: 0

**TO-Punkt 11:**

**Bekanntgaben und Anfragen**

- Es wird angefragt, ob es nicht sinnvoll sei, die öffentlichen Toiletten am Kurhaus um 18:00 Uhr zu verschließen. Dies wird verneint, da dadurch Vandalismus provoziert werden könnte. Allerdings kommt man überein zu prüfen, ob ein programmierbares Zeitschloss hier Abhilfe schaffen könnte.
- Die Umrüstung der Straßenbeleuchtung auf LED und in Kooperation mit der Gemeinde Wendtorf ist in Arbeit.

gesehen:

Carsten Wendt      Stefan Gerlach      Sönke Körber  
 – Ausschussvorsitzender -- Protokollführer – – Amtsdirektor –

## Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Stein vom 17.03.2021

**Niederschrift über die Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Stein (STEIN/GV/01/2021) vom 17.03.2021**

**Anwesend:**

- Bürgermeister/in Herr Peter Dieterich
- 1. stellv. Bürgermeister/in Frau Margret Busker
- 2. stellv. Bürgermeister/in Herr Carsten Wendt
- Mitglieder: Frau Anja Beutler, Frau Annika Börnsen, Herr Wolfgang Gallesky, Frau Manuela Petrowski, Herr Timo Szopieray, Herr Armin Wollesen
- Gäste: Herr Uwe Oede, Herr Dieter E. Schuster
- Protokollführer/in Herr Mirko Hirsch

**Abwesend:**

–

**Beginn:** 19:00 Uhr

**Ende:** 20:35 Uhr

**Ort, Raum:**

24235 Stein, Dorfring 18a,  
 Versammlungsraum der freiwilligen Feuerwehr, 1. Stock

**Tagesordnung:**

**Vorlagennummer:**

– öffentliche Sitzung –

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Änderung oder Ergänzung der Tagesordnung (Dringlichkeitsanträge)
3. Beschlussfassung über die unter Ausschluss der Öffentlichkeit zu beratenden Tagesordnungspunkte
4. Einwohnerfragestunde
5. Niederschrift der Sitzung der Gemeindevertretung vom 30.11.2020 und Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse
6. Verpflichtung eines Gemeindevertreters

7. Verabschiedung eines Gemeindevertreters
8. Änderung der Parkgebührenverordnung Gemeinde Stein
9. Zustimmung zum Einnahme- und Ausgabeplan im Rahmen des Sondervermögens für Kameradschaftspflege der FF Stein für das HH-Jahr 2021
10. Haushaltssatzung und Haushaltsplan 2021 der Gemeinde Stein      STEIN/BV/073/2020
11. Sachstand LED Umstellung der Deich- und Strandbeleuchtung
12. Bekanntgaben und Anfragen

– öffentliche Sitzung –

**TO-Punkt 1:**

**Eröffnung und Begrüßung**

Bürgermeister Dieterich eröffnet die Sitzung um 19.00 Uhr und begrüßt die Anwesenden. Er stellt fest, dass die Einladung form- und fristgerecht erfolgte und die Beschlussfähigkeit mit 9 anwesenden Gemeindevertretern gegeben ist.

**TO-Punkt 2:**

**Änderung oder Ergänzung der Tagesordnung (Dringlichkeitsanträge)**

Auf Vorschlag des Bürgermeisters ergeht folgender

**Beschluss:**

Die Tagesordnung wird um einen neuen TOP 6 im öffentlichen Teil: „Verpflichtung eines Gemeindevertreters“ erweitert. Die übrigen Tagesordnungspunkte verschieben sich entsprechend.

Stimmberechtigte: 9

Ja-Stimmen: 9

Nein-Stimmen: 0

Enthaltungen: 0

Befangen: 0

**TO-Punkt 3:**

**Beschlussfassung über die unter Ausschluss der Öffentlichkeit zu beratenden Tagesordnungspunkte**

Der Bürgermeister lässt über den Ausschluss der Öffentlichkeit der in nichtöffentlicher Sitzung zu beratenden Tagesordnungspunkte 13 bis 17 abstimmen.

**Beschluss:**

Die in der Tagesordnung im nichtöffentlichen Teil genannten Tagesordnungspunkte 13 bis 17 werden unter Ausschluss der Öffentlichkeit behandelt.

Stimmberechtigte: 9

Ja-Stimmen: 9

Nein-Stimmen: 0

Enthaltungen: 0

Befangen: 0

**TO-Punkt 4:**

**Einwohnerfragestunde**

Aus den Reihen der Einwohnerschaft werden keine Anfragen gestellt.

**TO-Punkt 5:**

**Niederschrift der Sitzung der Gemeindevertretung vom 30.11.2020 und Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse**

Gegen die Niederschrift der Sitzung der Gemeindevertretung vom 30.11.2020 werden keine Einwendungen vorgetragen. Die Niederschrift gilt damit als genehmigt.

Bgm. Dieterich gibt die in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse bekannt.

**TO-Punkt 6:**

**Verpflichtung eines Gemeindevertreters**

Herr Wolfgang Gallesky wird für Herrn Oliver Dockhorn in die Gemeindevertretung nachrücken. Nach den Vorschriften des § 33 Abs. 5 der Gemeindeordnung verpflichtet der Bürgermeister Herrn Gallesky per symbolischen Handschlag zur gewissenhaften Erfüllung seiner Obliegenheiten und führt ihn damit in seine Tätigkeit ein.

**TO-Punkt 7:**

**Verabschiedung eines Gemeindevertreters**

Herr Marc von Mandel ist zum 16.03.2021 aus der Gemeindevertretung aufgrund eines Ortswechsels ausgeschieden.

Bgm. Dieterich spricht Herrn von Mandel für seine jahrelange ehrenamtliche Tätigkeit zum Wohle der Gemeinde seinen tiefen Dank und Anerkennung aus.

**TO-Punkt 8:**

**Änderung der Parkgebührenverordnung Gemeinde Stein**

Der Tagesordnungspunkt ist bereits im Hauptausschuss vorberaten worden. Weiterer Diskussionsbedarf besteht nicht.

**Beschluss:**

Auf Empfehlung des Hauptausschusses beschließt die Gemeindevertretung, die örtliche Ordnungsbehörde des Amtes Probstei zu ersuchen, eine Neufassung der Amtsverordnung über Parkgebühren in der Gemeinde Stein in der Fassung der Tischvorlage zum TOP 6 der Sitzung STEIN/HA/01/2021 vom 10.03.2021 zum nächstmöglichen Zeitpunkt mit folgenden Maßgaben zu erlassen:

1. Der kalendarische gebührenpflichtige Zeitraum wird erstreckt auf die Zeit vom 1. Januar bis zum 31. Dezember jeden Jahres (§ 3 Absatz 1).
2. Hinsichtlich der Uhrzeit soll der gebührenpflichtige Zeitraum die Zeit von 08:00 Uhr bis 22:00 Uhr umfassen (§ 3 Absatz 2).

3. Die Parkgebühr soll folgende Beträge umfassen (§ 4 Buchstaben a und b):

**Am gesamten Dorfanger – § 4 Buchstabe a**

1. Mindestgebühr (Parkdauer bis zu 20 Minuten)	0,50 EUR
2. bis zu 1 Stunden	2,00 EUR
3. jede weitere Stunde	2,00 EUR
4. Tagesgebühr	8,00 EUR

**An der Kreisstraße K 30 (nördlicher und südlicher Parkplatz) – § 4 Buchstabe b**

1. Mindestgebühr (Parkdauer bis zu 20 Minuten)	0,50 EUR
2. bis zu 1 Stunden	2,00 EUR
3. jede weitere Stunde	2,00 EUR
4. Tagesgebühr	8,00 EUR
5. Jahresgebühr	140,00 EUR
6. Jahresgebühr für Personen mit Hauptwohnsitz in der Gemeinde Stein	80,00 EUR

Stimmberechtigte: 9

Ja-Stimmen: 9

Nein-Stimmen: 0

Enthaltungen: 0

Befangen: 0

**TO-Punkt 9:**

**Zustimmung zum Einnahme- und Ausgabeplan im Rahmen des Sondervermögens für Kameradschaftspflege der FF Stein für das HH-Jahr 2021**

**Beschluss:**

Die Gemeindevertretung stimmt dem vorliegenden Einnahme- und Ausgabeplan im Rahmen des Sondervermögens für Kameradschaftspflege der FF Stein für das Haushaltsjahr 2021 zu.

Stimmberechtigte: 9

Ja-Stimmen: 9

Nein-Stimmen: 0

Enthaltungen: 0

Befangen: 0

**TO-Punkt 10:**

**Haushaltssatzung und Haushaltsplan 2021 der Gemeinde Stein Vorlage: STEIN/BV/073/2020**

Der vorliegende Haushaltsentwurf für das Haushaltsjahr 2021 ist bereits im Hauptausschuss vorberaten worden. Von dort kommt die Empfehlung an die Gemeindevertretung, den Haushaltsentwurf in der vorliegenden Fassung zu beschließen.

Weiterer Diskussionsbedarf besteht nicht.

**Beschluss:**

Die Gemeindevertretung beschließt die Haushaltssatzung 2021 mit dem Haushaltsplan und den Anlagen sowie das Investitionsprogramm gem. des vorliegenden Entwurfs.

Stimmberechtigte: 9

Ja-Stimmen: 9

Nein-Stimmen: 0

Enthaltungen: 0

Befangen: 0

**TO-Punkt 11:**

**Sachstand LED Umstellung der Deich- und Strandbeleuchtung**

Die Umrüstung der Straßenbeleuchtung auf LED und in Kooperation mit der Gemeinde Wendtorf ist weiterhin in Arbeit.

Schriftwechsel mit dem LKN und dem Wasser- und Schiffsfahrtsamt wird geführt. Auch liegen erste Preise für den Austausch der Leuchtmittel vor. Diese variieren zwischen 27 und 47 EUR/Stück je nach Qualität.

Drei Musterlampen sind bereits umgerüstet, zwei in Wendtorf am Hafen und eine in Stein in der Nähe des ehem. Deichhotels.

**TO-Punkt 12:**

**Bekanntgaben und Anfragen**

Bgm. Dieterich gibt bekannt, dass

für das Vorhaben „Gemeinde- und Tourismuswebsite für Stein und Wendtorf“ eine Förderung der Aktiv Region Ostseeküste beantragt worden ist. Dem Wunsch der Gemeinde auf Fristverlängerung bis zum 31.05.2021 wurde entsprochen.

- das Abnahmeprotokoll der barrierefreien Bushaltestelle jetzt vorliegt. Es sind lediglich noch Kleinigkeiten zu erledigen. In diesem Zusammenhang spricht sich der Bürgermeister für das Anbringen einer Dachrinne aus. Dieses findet die Zustimmung der Gemeindevertretung.
- am Samstag, den 24.04.2021 in Zusammenarbeit mit dem Tourismusverband Probstei und der Flensburger Brauerei wieder die Strand- und Ortsreinigung durchgeführt wird.
- eine Anfrage der Stadtwerke Kiel vorliegt, wonach zwei weitere E-Ladesäulen im Ortsgebiet möglich wären. Dem Vorschlag des Bürgermeisters als mögliche Standorte die Straße am Sportplatz sowie den Großparkplatz zu wählen, findet die Zustimmung der Gemeindevertretung.
- die Beschilderung zur E-Ladestation auf Anordnung der Ordnungsbehörde erfolgt ist. Es fehlen hier noch

Bodenmarkierungen, die zu einem späteren Zeitpunkt bei wärmeren Temperaturen aufgebracht werden.

- seitens des LKN eine Zustimmung zum vorzeitigen Aufbau der Wassersportstation incl. der Strandkorbvermietung und Terrassenbereich zum 01.04.2021 erteilt worden ist.
- eine Auswertung des Geschwindigkeitsmessgerätes vorliegt. Damit wird sich die Arbeitsgruppe weiter beschäftigen.
- im Rahmen des Bundesförderprogramms „Ausbau und Erweiterung Radnetz Deutschland“ Ostseeküstenradweg/ Stein am 08.03.2021 eine Ortsbegehung mit Vertretern des LKN stattgefunden hat. Als Vorhaben und Maßnahmen des Projektes, welches in Gänze mit 80 % bezuschusst werden könnte, käme die Teilstreckenverlegung des Radweges hinter den Deich zur Verbesserung der Sicherheit im Bereich der Surfschule Tatort Hawaii, als auch die Verbesserung der Oberflächenbeschaffenheit im Bereich zwischen Abzweig an der K 30 zum Strand in Betracht. Weitere Möglichkeiten wie die Errichtung einer Ladesäule für E-Bikes mit Rastplatz etc. wären möglich. Bgm. Dieterich bittet die Gemeindevertretung sich hierzu Gedanken zu machen. Anregungen seien ausdrücklich erwünscht.

Bgm. Dieterich schließt den öffentlichen Teil der heutigen Sitzung um 19.35 Uhr. So dann wird in nichtöffentlicher Sitzung fortgefahren.

gesehen:

Peter Dieterich                      Mirko Hirsch                      Sönke Körber  
 - Bürgermeister -                      - Protokollführer -                      - Amtsdirektor -

# Verkehrstechnik - Campingwelt

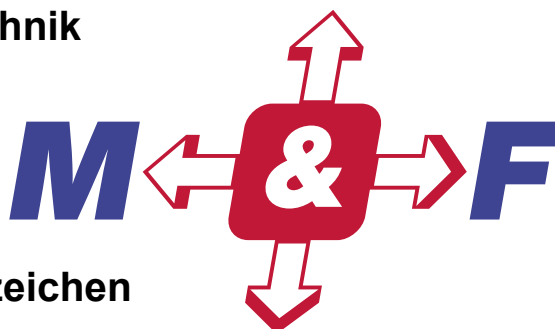


**Baustellenabsperrservice**  
**Montageservice**  
**Absperrtechnik**

**Camping- und Freizeitartikel**  
**Souvenir- und Dekoartikel**



**Verkehrszeichen**



**M&F Verkehrstechnik GmbH**  
 Brammersoll 19  
 Gewerbegebiet Stein – 24235 Stein  
 Tel. 04343 / 499 432  
 info@mf-verkehrstechnik.de  
 www.mf-verkehrstechnik.de

**Öffnungszeiten Shop**  
 April – September: Mo. – Fr. 08:00 – 18:00 Uhr / Sa. 09:00 – 13:00 Uhr  
 Oktober – März: Mo. – Fr. 09:00 – 17:00 Uhr  
 info@mf-campingwelt.de  
 www.mf-campingwelt.de

## Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Stein vom 26.05.2021

### Niederschrift über die Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Stein (STEIN/GV/02/2021) vom 26.05.2021

#### Anwesend:

- Bürgermeister/in Herr Peter Dieterich
- 1. stellv. Bürgermeister/in Frau Margret Busker
- 2. stellv. Bürgermeister/in Herr Carsten Wendt (ab 19:20 Uhr (zu TOP 8))
- Mitglieder: Frau Anja Beutler, Frau Annika Börnsen, Herr Wolfgang Gallesky, Herr Uwe Oede, Frau Manuela Petrowski, Herr Timo Szopieray
- Protokollführer/in Herr Stefan Gerlach

#### Abwesend:

- Mitglieder: Herr Armin Wollesen (fehlt entschuldigt)

**Beginn:** 19:00 Uhr

**Ende:** 20:45 Uhr

#### Ort, Raum:

24235 Stein, Dorfring 18a,  
Versammlungsraum der freiwilligen Feuerwehr, 1. Stock

#### Tagesordnung:

#### Vorlagenummer:

– öffentliche Sitzung –

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Verpflichtung eines Gemeindevertreters
3. Änderung oder Ergänzung der Tagesordnung (Dringlichkeitsanträge)
4. Beschlussfassung über die unter Ausschluss der Öffentlichkeit zu beratenden Tagesordnungspunkte
5. Einwohnerfragestunde
6. Niederschrift der Sitzung der Gemeindevertretung vom 17.03.2021 und Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse
7. Wahlen
  - 7.1. Wahl von Mitgliedern für den Hauptausschuss
  - 7.2. Wahl eines Mitgliedes für den Rechnungsprüfungsausschuss
  - 7.3. Wahl eines stellv. Mitgliedes für den Amtsausschuss
8. Bekanntgaben und Anfragen
9. Jahresrechnung 2020 der Gemeinde Stein

STEIN/BV/074/2021

– öffentliche Sitzung –

#### TO-Punkt 1:

##### Eröffnung und Begrüßung

Der Vorsitzende eröffnet die Sitzung um 19:00 Uhr und begrüßt die Anwesenden. Er stellt fest, dass die Einladung form- und fristgerecht erfolgte und die Beschlussfähigkeit gegeben ist.

#### TO-Punkt 2:

##### Verpflichtung eines Gemeindevertreters

Das neue Mitglied in der Gemeindevertretung, Uwe Oede, wird vom Bürgermeister unter Hinweis auf § 33 Absatz 5 Satz 1 GO durch symbolischen Handschlag auf die gewissenhafte Erfüllung seiner Obliegenheiten verpflichtet und in seine Tätigkeit eingeführt.

#### TO-Punkt 3:

##### Änderung oder Ergänzung der Tagesordnung (Dringlichkeitsanträge)

Änderungs- oder Ergänzungswünsche zur Tagesordnung liegen nicht vor, diese lautet damit wie vorstehend.

#### TO-Punkt 4:

##### Beschlussfassung über die unter Ausschluss der Öffentlichkeit zu beratenden Tagesordnungspunkte

Der Vorsitzende lässt über den Ausschluss der Öffentlichkeit der in nichtöffentlicher Sitzung zu beratenden Tagesordnungspunkte abstimmen.

#### Beschluss:

Die in der Tagesordnung im nichtöffentlichen Teil genannten Tagesordnungspunkte 10 bis 12 werden unter Ausschluss der Öffentlichkeit behandelt.

Stimmberechtigte: 10

Ja-Stimmen: 8

Nein-Stimmen: 0

Enthaltungen: 0

Befangen: 0

#### TO-Punkt 5:

##### Einwohnerfragestunde

- Ein Einwohner merkt an, dass die Geschwindigkeitsmess- tafel defekt sei. Der Bürgermeister entgegnet hierzu, dass ein Angebot zur eine Neubeschaffung bereits vorliegt.
- Derselbe Einwohner weist darauf hin, dass bei der Erschließung von neuen Baugebieten auch stets die Infrastruktur, beispielsweise die freiwillige Feuerwehr, mitzudenken sei. Der Bürgermeister erläutert, dass derartige Überlegungen im Verfahren zum Erlass von Bebauungsplänen stets eine Rolle spielen. Die Ansiedlung von jüngeren Menschen soll insbesondere auch dazu dienen, das notwendige Reservoir für die Mitgliedschaft in der freiwilligen Feuerwehr zu erschließen.

#### TO-Punkt 6:

##### Niederschrift der Sitzung der Gemeindevertretung vom 17.03.2021 und Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Gegen die Niederschrift der Sitzung der Gemeindevertretung vom 17.03.2021 werden keine Einwände erhoben. Der Bürgermeister gibt den Wortlaut der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse bekannt.

#### TO-Punkt 7:

##### Wahlen

#### TO-Punkt 7.1:

##### Wahl von Mitgliedern für den Hauptausschuss

##### Wahlbeschluss:

Folgende Personen werden als Mitglieder in den Haupt- ausschuss gewählt:

- a) Peter Dieterich (Mitglied)
- b) Uwe Oede (Mitglied)
- c) Wolfgang Gallesky (stellvertretendes Mitglied)

Die zu den Buchstaben a bis c jeweils getrennt erfolgte Wahl erbringt jeweils folgendes Abstimmungsergebnis:

Stimmberechtigte: 10  
 Ja-Stimmen: 7  
 Nein-Stimmen: 0  
 Enthaltungen: 1  
 Befangen: 0

**TO-Punkt 7.2:**

**Wahl eines Mitgliedes für den Rechnungsprüfungsausschuss**

**Wahlbeschluss:**

Wolfgang Gallesky wird als Mitglied im Rechnungsprüfungsausschuss gewählt.

Stimmberechtigte: 10  
 Ja-Stimmen: 7  
 Nein-Stimmen: 0  
 Enthaltungen: 1  
 Befangen: 0

**TO-Punkt 7.3:**

**Wahl eines stellv. Mitgliedes für den Amtsausschuss**

**Wahlbeschluss:**

Carsten Wendt wird als stellvertretendes Mitglied für den Amtsausschuss gewählt.

Stimmberechtigte: 10  
 Ja-Stimmen: 8  
 Nein-Stimmen: 0  
 Enthaltungen: 0  
 Befangen: 0

**TO-Punkt 8:**

**Bekanntgaben und Anfragen**

- Auf Bitten des Bürgermeisters trägt Lucas Schablack vor, dass der Volleyballplatz am Strand oftmals nicht nutzbar sei, weil Badegäste dort liegen würden. Er bittet die Gemeinde daher um die Aufstellung einer Hinweistafel. Außerdem wird darum gebeten, neue Pfosten aufzustellen und ein für den Outdoor-Einsatz geeignetes Netz zu beschaffen. Die Gemeindevertretung kommt überein, dass Manuela Petrowski für die entsprechende Umsetzung sorgen wird.
- Der Bürgermeister weist darauf hin, dass in Kürze eine neue Badesicherheitsverordnung erlassen wird. Er bittet die Amtsverwaltung um entsprechende Hinweise für deren Umsetzung.
- Zudem gibt er bekannt, dass der Gemeinde bis zum 31.12.2025 das Recht auf Sondernutzung am Meeresstrand bewilligt wurde.

- Für die am 26.09.2021 stattfindende Bundestagswahl bittet der Bürgermeister darum, sich bei ihm zu melden, um als Mitglied für den Wahlvorstand im Wahlbezirk Stein tätig zu werden. Alle anwesenden Mitglieder der Gemeindevertretung melden sich als Wahlhelfer an.
- Auf Befragen erklärte der Protokollführer, dass die Gemeindebehörde des Amtes Probstei zunächst keine Bescheinigungen nach Maßgabe des § 4 Absatz 1 Nummer 4 Buchstabe d CoronaimpfV ausstellen wird, da in den nächsten Tagen ohnehin mit einer Aufhebung der Priorisierung für die Impfung zu rechnen ist.
- In der Gemeinde Stein hat mittlerweile ein COVID-19-Testzentrum eröffnet.
- Die Ausschreibung für die Leistungen zur Herstellung eines inklusiven Spielplatzes ist auf den Weg gebracht worden.
- Die Sanierung des Radweges könnte aus Bundesmitteln gefördert werden. Die Verfahren zur Erlangung der Fördermittel sind jedoch so kompliziert, dass planerischer Beistand unabdingbar ist. Zur Zeit ist noch kein Planer gefunden worden, der fristgerecht diesen Auftrag annehmen könnte (Einreichung des Förderantrages bis August 2021)
- Am 30.05.2021 wird eine Andacht im Strandbereich stattfinden.
- Es werden noch Artikel für die Druckschrift „Blickpunkt Stein“ benötigt.

**TO-Punkt 9:**

**Jahresrechnung 2020 der**

**Gemeinde Stein**

**Vorlage: STEIN/BV/074/2021**

**Beschluss:**

Gemäß § 94 Absatz 3 GO beschließt die Gemeindevertretung die vorliegende Jahresrechnung 2020.

Die entstandenen über- und außerplanmäßigen Ausgaben in Höhe von insgesamt 30.684,42 EUR werden gemäß § 82 Absatz 1 GO genehmigt.

Stimmberechtigte: 10  
 Ja-Stimmen: 9  
 Nein-Stimmen: 0  
 Enthaltungen: 0  
 Befangen: 0

gesehen:

Peter Dieterich                      Stefan Gerlach                      Sönke Körber  
 – Bürgermeister –                      – Protokollführer –                      – Amtsdirektor –



Fahrradladen  
**FREILAUF** GmbH  
**STEVENS** BIKES *Gudereit*  
**FLYER KOGA® terny**  
 Max Pansegrau | Dorfstraße 17 | 24226 Heikendorf | 04 3 / 7 77 77  
 info@freilauf-heikendorf.de | www.freilauf-heikendorf.de

## Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Stein vom 31.05.2021

### Niederschrift über die Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Stein (STEIN/GV/03/2021) vom 31.05.2021

#### Anwesend:

- Bürgermeister/in Herr Peter Dieterich
- 1. stellv. Bürgermeister/in Frau Margret Busker
- Mitglieder: Frau Anja Beutler (ab TOP 6),  
Frau Annika Börnsen, Herr Wolfgang Gallesky,  
Herr Uwe Oede, Herr Timo Szopieray, Herr Armin Wollesen

#### Abwesend:

- 2. stellv. Bürgermeister/in Herr Carsten Wendt  
(fehlt entschuldigt)
- Mitglieder: Frau Manuela Petrowski (fehlt entschuldigt)

**Beginn:** 19:00 Uhr

**Ende:** 19:21 Uhr

#### Ort, Raum:

24235 Stein, Dorfring 18a,  
Versammlungsraum der freiwilligen Feuerwehr, 1. Stock

#### Tagesordnung:

– öffentliche Sitzung –

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Änderung oder Ergänzung der Tagesordnung  
(Dringlichkeitsanträge)
3. Beschlussfassung über die unter Ausschluss der  
Öffentlichkeit zu beratenden Tagesordnungspunkte
4. Einwohnerfragestunde
5. Bekanntgaben und Anfragen

– öffentliche Sitzung –

#### TO-Punkt 1:

##### Eröffnung und Begrüßung

Der Vorsitzende eröffnet die Sitzung um 19.00 Uhr und begrüßt die Anwesenden. Er stellt fest, dass die Einladung form- und fristgerecht erfolgte und die Beschlussfähigkeit gegeben ist.

#### TO-Punkt 2:

##### Änderung oder Ergänzung der Tagesordnung (Dringlichkeitsanträge)

Anträge zur Änderung oder Ergänzung der Tagesordnung liegen nicht vor.

#### TO-Punkt 3:

##### Beschlussfassung über die unter Ausschluss der Öffentlichkeit zu beratenden Tagesordnungspunkte

Der Vorsitzende lässt über den Ausschluss der Öffentlichkeit der in nichtöffentlicher Sitzung zu beratenden Tagesordnungspunkte abstimmen.

#### Beschluss:

Die in der Tagesordnung im nichtöffentlichen Teil genannten Tagesordnungspunkte werden unter Ausschluss der Öffentlichkeit behandelt.

Stimmberechtigte: 7

Ja-Stimmen: 7

Nein-Stimmen: 0

Enthaltungen: 0

Befangen: 0

#### TO-Punkt 4:

##### Einwohnerfragestunde

Es liegen keine Wortmeldungen vor.

#### TO-Punkt 5:

##### Bekanntgaben und Anfragen

Seitens des Vorsitzenden gibt es keine Bekanntgaben.

Frau Busker weist darauf hin, dass der Wohnwagen eines Anwohners im Seekamp bereits über längere Zeit im öffentlichen Verkehrsraum abgestellt ist. Der Bürgermeister wird den Bürger direkt ansprechen.

An der K 30 wächst die Hecke bereits in den Radweg. Der Eigentümer soll zum Rückschnitt aufgefordert werden.

Der Vorsitzende schließt den öffentlichen Teil um 19.04 Uhr. Um 19.05 Uhr wird die Sitzung mit dem nichtöffentlichen Teil fortgesetzt.

gesehen:

Peter Dieterich      Britta Schütt      Sönke Körber  
– Bürgermeister –   – Protokollführerin –   – Amtsdirektor –

Länger zurückliegenden Niederschriften können im Gemeindebüro (Dorfring 20a)  
oder unter [www.amt-probstei.de](http://www.amt-probstei.de) eingesehen werden.

## Aufnahme-Antrag in die Freiwillige Feuerwehr Stein

Ich bin bereit die Arbeit der Freiwilligen Feuerwehr Stein zu unterstützen und erkläre hiermit meinen Eintritt in die Wehr als

aktives Mitglied     jugendliches Mitglied     förderndes Mitglied  
unter Anerkennung der Satzung.

Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_

Anschrift: \_\_\_\_\_

Geb.Datum: \_\_\_\_\_ Telefon: \_\_\_\_\_

Stein, den: \_\_\_\_\_  
Unterschrift

Der Jahresbeitrag beträgt zur Zeit für

Erwachsene 17,00 Euro

Rentner 11,00 Euro

\_\_\_\_\_,00 € Ihr Beitrag  
(wir freuen uns auch über einen höheren Beitrag)

### Einzugsermächtigung

Hiermit ermächtige ich die Freiwillige Feuerwehr Stein widerruflich, den von mir zu entrichtenden Jahresbeitrag zu Lasten meines Kontos:

IBAN (22stellig): \_\_\_\_\_

BIC (Internationale Bankleitzahl, 8 oder 11 stellig): \_\_\_\_\_

abzurufen. Die jährliche einmahlige Belastung Ihres Kontos erfolgt zum 15. Dezember eines jeden Jahres. Ist der Tag kein Banktag, werden wir den nächsten Banktag als Fälligkeitstag wählen.

Als Freiwillige Feuerwehr Stein treten wir dabei als Teilnehmer des Lastschriftverfahrens mit der Gläubiger-ID: **DE25ZZ00001078159** auf. Ihre Mandatsreferenz wird Ihre Mitgliedsnummer.

Stein, den: \_\_\_\_\_  
Unterschrift

# Was macht eigentlich ...

... der Bauhof in Stein?

Die Bauhofkamera gibt einen kleinen Eindruck über die vielen großen und kleinen Aufgaben, die unsere Bauhofmitarbeiter das Jahr über ganz selbstverständlich erledigen.



Das Ehrenmal ist gepflegt



Der Dorfring ist frisch gemäht



Der Molenaufgang liegt



Die Bänke sind überarbeitet



Für die Strandbank gab es neues Holz



Immer im Einsatz ...



... für ein sauberes Stein



Die **Gemeinde Stein** sucht  
für ihren gemeindlichen Bauhof zum nächstmöglichen Zeitpunkt

**eine Fachkraft (m/w/d)  
mit handwerklichem Schwerpunkt  
aus den Bereichen Garten- und Landschaftsbau  
oder Malergewerbe, Zimmerei, Installation.**

für die Pflege von Grünanlagen und Freiflächen, Säuberungsarbeiten, für Reparatur- und Werterhaltungsarbeiten an kommunalen Infrastruktureinrichtungen sowie für den Auf- und Abbau und die Instandsetzung der touristischen Einrichtungen.

Die Einstellung erfolgt unbefristet und in Voll- oder Teilzeit. Die Eingruppierung erfolgt bei Vorliegen der fachlichen und persönlichen Voraussetzungen gemäß den Bestimmungen des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD). Die durchschnittliche wöchentliche Arbeitszeit beträgt max. 39 Stunden.

Wünschenswert ist eine Ausbildung als Gärtner\*in (Fachrichtung Garten- und Landschaftsbau). Es werden aber auch Bewerber\*innen mit anderer abgeschlossener Berufsausbildung im handwerklichen Bereich angesprochen, die nachweisbar über Erfahrungen in der Grünflächenpflege verfügen.

Gesucht wird eine handwerklich geschickte Persönlichkeit mit Einsatzfreude und zuverlässiger Arbeitsweise, die ihre Aufgaben selbstständig und engagiert erledigt. Die Bewerberin/der Bewerber muss über einen Führerschein der Klasse 3 bzw. B verfügen. Eine örtliche Nähe zum Einsatzort ist wünschenswert.

Schwerbehinderte Bewerber\*innen werden im Rahmen der gesetzlichen Vorschriften besonders berücksichtigt.

Sollte diese Ausschreibung Ihr Interesse geweckt haben, erwarten wir Ihre Bewerbung, bitte ausschließlich per E-Mail, an [personal@amt-probstei.de](mailto:personal@amt-probstei.de).

Gemeinde Stein – Der Bürgermeister –  
über das Amt Probstei, Knüll 4, 24217 Schönberg.



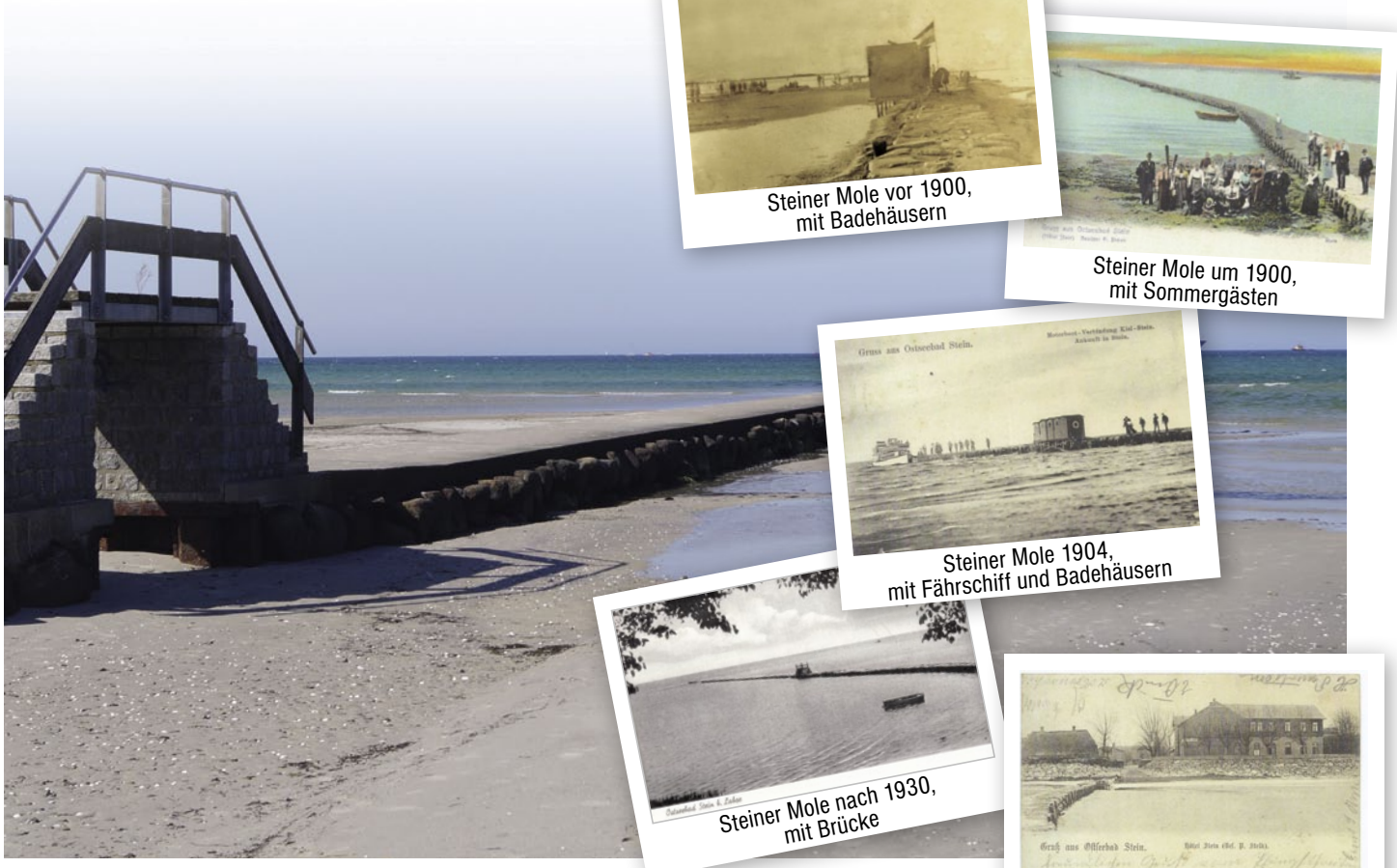
Die **Gemeinde Stein** sucht  
zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine zusätzliche

**Reinigungskraft (m/w/d)**

für die Pflege der gemeindlichen Liegenschaften, wie z.B. Sanitäre Anlagen, Büro-, Sozial- und weitere Räume. Es werden die im öffentlichen Dienst üblichen Leistungen gewährt. Die Arbeitszeiten können individuell angepasst werden. Eine örtliche Nähe zum Einsatzort ist wünschenswert.

Weitere Informationen unter: [www.amt-probstei.de](http://www.amt-probstei.de).

Gemeinde Stein – Der Bürgermeister –  
über das Amt Probstei, Knüll 4, 24217 Schönberg.



## Es war einmal ... unser Stein

### Die Steiner Mole.

In Stein lebten um 1890, 17 Familien vom Fischfang und von dem Verkauf der Fische. In Wendtorf waren es 12 Familien. Ihre kleineren Boote lagen am oder im Wasser.

Bei Hochwasser wurden die Boote an Land gezogen. Um die Fische zu vermarkten wurden sie an Land gebracht werden. Aber in dem Flachwasserbereich vor Stein war es recht mühsam. So planten die Steiner und Wendtorfer Fischer einen Hafen vor Stein für ihre Boote.

In einer Abschrift der königlichen Regierung von Schleswig vom 02.02.1888, genehmigt der Minister für Landwirtschaft zunächst 5.000 Mark für Bauprämien (später noch einmal 5.000 Mark).

Es wird eine Rinne von 600 Meter Länge und solcher Breite hergestellt, dass sich 2 Boote bequem ausweichen können und welche am Ufer zu einem Bassin, (Hafenbecken) sich erweitert.

Der ausgehobene Boden wird zur Auffüllung des Vorplatzes am Ufer und eines Schirmdeiches an der Westseite der Haferrinne verwendet. An der Ostseite derselben wird auf eine

Buschunterlage ein 2 Meter breiter und ein Meter über dem täglichen Wasserstande solcher Schirmdeich aus Steinen bis zu einer Entfernung von 450 Meter von Lande vorgebaut.

Die Arbeiten der Nassbaggerei wurden von der Firma J. W. Hansen aus Kappeln ausgeführt. Im Flachwasserbereich haben die Steiner und Wendtorfer Fischer das Setzen der Pfähle und der Steine übernommen. Versichert waren die Fischer bei dieser Arbeit bei der Tiefbau Berufsgenossenschaft, vermittelt durch das königliche Landratsamt Plön. Die Abschlagzahlung wurden an den Gemeindevorsteher Hermann Danker vom Hof 4, später Hof, Wulff überbracht.

Der Bau sollte mit einer Summe von 10.000 Mark, nach 3 Jahren, bis 17.04.1891 fertig gestellt sein. Aber es tauchten schon bald Bedenken auf, dass der Hafen schnell versanden werde. Schon im 1. Herbst kamen die Arbeiten zum Erliegen und es musste neu geplant werden.

Der zunächst in Angriff genommene Steindamm an der Westseite der Rinne wurde weitergebaut und fertig gestellt. Nur der Hafen mit der Rinne wurde zurückgestellt und später ganz aufgegeben. So blieb es bei dem Steindamm, der später mit



verfüllt und nach und auch begehbar gemacht wurde. So entstand die Steiner Mole mit einer Länge von fast 500 Meter.

Eigentümer der Mole ist der Staat. Der Gastwirt Stelck vom Hotel Stein erhielt 1884 für die Unterhaltung der Mole und den weiteren Ausbau eine einmalige Entschädigung von 5.100 Mark.

Die Mole wurde für das Anlanden der Schiffe für die Sommergäste und für die Verschiffung von Getreide der Probsteier Bauern genutzt. Bei größeren Schiffen mussten die Gäste ausgebootet werden. An der Mole standen kleine Badehäuser zum Umkleiden der Sommergäste, um sich vor neugierigen Blicken zu schützen.

Leider versandete um 1920 die Mole immer stärker, so dass sich eine 2 Meter hohe Sandbank aufgebaut hat. Nun konnte das seeseitige Teil der Mole nicht mehr genutzt werden. Die Fischer konnten mit ihren Booten kaum das Ufer erreichen und es musste immer wieder eine neue Rinne zum Anlanden der Fische freigehalten werden. Die Fische wurden an der Mole in Kisten verpackt und mit dem Pferdefuhrwerk zur Bahnstation Hagen bei Probsteierhagen gefahren. Von hier ging es mit der Eisenbahn nach Kiel zum alten Seefischmarkt.

1924 wurden 180 Meter der Mole entfernt. Die Fischer erhofften sich eine Verbesserung der Strömung und eine Verlagerung der Sandbank. In dem Bereich der Sandbank sind leider nicht alle Steine entfernt worden. Hier ist später so mancher Außenborder mit der Schraube bei Flachwasser aufgeschlagen.

1924/25 langte es den Fischern und bei einer Nacht und Nebelauktion wurde die Mole durchbrochen, damit ein Durchfluss und ein Wasseraustausch stattfinden kann. Dieser Durchbruch ist vom Hermann Röhlk, Feldscheide, mit einer Treppenbrücke ausgeführt worden.

1930 hat die Gemeindevertretung beschlossen und ausführen lassen, dass die verkürzte Mole wieder um 50 m verlängert wurde.

Der Schullehrer Reuhs berichtete in seinen Aufzeichnungen: Die Sandbank hat sich verflacht und verbreitet. So ist nun der schöne Badestrand auf der Sandbank zum Schaden Steins so gut wie verschwunden. Die Fischer aber, die den Abbruch veranlassten, haben nun noch schlechtere Verbindung mit der freien See. Keiner will jetzt die Schuld an dieser Dummheit haben.

Diese Rinne mit der Treppenbrücke war für die Steiner Kinder eine beliebte Badestelle war 2 m tief und wurde durch die Strömung gut freigehalten.

Mit dem neuen Deichbau 1974/75 befand sich nun die Brücke im Strandbereich der Dünen und wurde abgerissen. Um die neue Deichbreite von ca. 80 m wurde ein neuer Durchlass weiter seeseitig verlegt.

Aus Verbundenheit mit seinem Heimatort Stein, erklärte sich Jan Arp bereit die Stahlkonstruktion für die Treppe zu spenden. Für eine behindertengerechte Bauweise wurde eine Umgehung der Treppe mit eingeplant.

Es entstanden immer wieder in den Wintermonaten große Schäden durch Stürme und Hochwasser an der Mole und am Molenkopf. Daher wird in jedem Herbst der Molenkopf abgebaut und im Frühjahr rechtzeitig wieder montiert. Eine große Spendenaktion und auch das Molenbrot der Dorfbäckerei unterstützten den Aufruf der Gemeinde Stein.

Günther Aldag  
Stein, IV.2021

## Die Steiner Chronik!

Stein – eine Zeitreise ...

Die geschriebene Geschichte Steins beginnt 1240. Doch es ist viel älter. Hier haben schon in Urzeiten Jäger und Sammler ihr Lager aufgeschlagen. In Stein haben unzählige Generationen ihre Spuren hinterlassen und das Dorf lebendig gemacht. Stein ist nie ein Brennpunkt der Geschichte gewesen, aber die Geschichte hat Stein geprägt, und Stein hat sich mit ihr gewandelt. Das ist hier nachzulesen.

**Erhältlich in der Gästeinformation!**

Bestellservice unter: [tourist.info@gemeinde-stein.de](mailto:tourist.info@gemeinde-stein.de)  
Der Verkauf erfolgt auf Rechnung der Gemeinde Stein.



## Aus der Presse

### Stück für Stück in die Steiner Energiewende

Stein (kie) Sie haben bereits das Elektroauto „Packesel“, haben mit der Gemeinde Wendtorf die Straßen- und Deichbeleuchtung auf LED umgestellt und nun eine E-Ladesäule in Betrieb genommen – die Gemeinde Stein setzt ein Zeichen in Sachen Klimafreundlichkeit.

Der kontinuierliche Anstieg der E-Autos auf den Straßen führt natürlich dazu, dass der Bedarf an Ladesäulen ebenfalls zunimmt. Um diesem Bedarf gerecht zu werden, haben die Stadtwerke Kiel die Anzahl der Ladesäulen im Kieler Gebiet und im Umland stetig angepasst. Vor Kurzem fiel nun auch der Startschuss für die E-Ladesäule im Dorfring 20a in Stein. „Die Inbetriebnahme einer Ladesäule für E-Autos entspricht der Entwicklung, die wir uns für unseren Ort wünschen – mit kleinen Schritten voran in die Energiewende“, freut sich Steins Bürgermeister Peter Dieterich über die Neuanschaffung für die Gemeinde. Doch wie funktioniert die neue Säule eigentlich? Mit der Stromfahrer-App der

Stadtwerke Kiel klappt das ganz einfach: vorab registrieren, dann App öffnen und den Ladepunkt über Menüpunkt „Direkt laden“ via QR-Code oder NFC-Funktion auswählen. Anschließend können Kunden die aktuellen Preise einsehen, den Ladevorgang in der App starten und das Kabel anschließen. Die Bezahlung erfolgt entweder monatlich über ein SEPA-Mandat oder über die Kreditkarte. Mithilfe der App lassen sich per Smartphone die Kosten jederzeit überblicken. Und wer ganz schnell sein möchte, für den gibt es die „ePower“-Ladekarte als sinnvolle Ergänzung zur Stromfahrer-App. Einfach kurz die Karte vor die Ladesäule halten – und schon fließt Ökostrom in den Tank. Die Ladekarte gibt es in den Energiezentren der Stadtwerke Kiel oder auch per E-Mail an [email@stadtwerke-kiel.de](mailto:email@stadtwerke-kiel.de). Es ist auch ein spontanes Laden ohne vorherige Registrierung via Direct Payment möglich. Über einen QR-Code an der Ladesäule kann in das Bezahlssystem der Firma „Chargecloud“, auf der zuvor die Daten

der Kreditkarte sicher hinterlegt wurden, gewechselt werden. Dasselbe Bezahlssystem erreichen Kunden auch kontaktlos, indem sie ihr Smartphone auf den Aufkleber mit dem QR-Code auflegen (NFC). Nach Abschluss des Ladevorgangs wird die Kreditkarte dann um den jeweiligen Betrag belastet. Die genauen Funktionshinweise fürs umweltfreundliche Tanken werden aber auch auf direkt auf der Ladesäule Schritt für Schritt erklärt. Und wer gerade in der Probstei unterwegs ist, findet auch weitere E-Ladestationen der Stadtwerke Kiel in Wisch und Schönberg. Die Straßen- und Deichbeleuchtung in Stein wurde gemeinsam mit der Gemeinde Wendtorf auf LED umgestellt. Das Projekt wurde durch die Klimaschutzinitiative des Bundesministeriums für Umwelt, Naturschutz, Bau und Reaktorsicherheit gefördert. Die Gemeinde Stein spart durch die Umstellung der Straßenbeleuchtung insgesamt 326 Tonnen CO<sub>2</sub> ein.

Quelle: Probsteier Herold  
vom 19.02.2021

# GROSSE PLÄNE ...

## aber das Auto packt's nicht?

✳ Exklusives Angebot  
für alle Steiner\*Innen.

Nähere Informationen  
im Gemeindebüro/  
Gästeinformation und unter

**Tel.: 92 99**

**MIETEN SIE  
UNSEREN  
PACK  
ESEL  
FÜR 19€/TAG ✳**



# Gelungene Säuberungsaktion

## mit Unterstützung der Flensburger Brauerei



Bürgermeister Peter Dieterich und der Geschäftsführer vom Tourismusverband Probstei e.V., Nico Redlin, staunten nicht schlecht über die Teilnehmerzahl bei der Strandreinigung am 24. April. „So etwas haben wir noch nie erlebt, dass sich über 100 Personen hier zur jährlichen Strandreinigung einfinden“, so Dieterich. Meist waren wir so um die 20 Personen, fügte er hinzu. Es kamen Helferinnen und Helfer aus Stein und auch aus Wendtorf, sowie Zweitwohnungsbesitzer als auch von der freiwilligen Feuerwehr und dem Sportverein. Pünktlich um 10 Uhr wurden die Helfer mit Mülltüten und Handschuhen von Redlin ausgerüstet, und schon verteilten sich die Helfer, teils auch mit Kind und Kegel, zu beiden Seiten am Strand, in den Dünen und auch ins Hinterland.

Die ganze Aktion wurde nun schon zum vierten Mal von der Flensburger Brauerei unterstützt, die für Tourismus-Organisationen neben den Getränken und Müllsäcken, auch einen Geldbetrag für den Tourismusverband bereithält, sowie die Strandreinigungsmaschine, die Verunreinigungen im Sand beseitigt.

Vom Tourismusverband Probstei e.V. wurden dann noch die Handschuhe gekauft und nach Abschluss der Aktion gab es

für jeden noch ein frisches Fischbrötchen, so wie es für einen Urlaubsort an der Ostsee nicht anders sein kann.

Nach gut einer Stunde kehrten die ersten mit ihren wenig gefüllten Müllbeuteln zurück. Zwischenzeitlich lieferten drei junge Damen große Fundstücke am Gemeindetransporter ab. Sie hatten am Strand ein großes Ton- und ein Eisenrohr gefunden – vermutlich ist es angespült worden.



Die Helfer stellten fest, dass der Strand, die Dünen und auch das Hinterland überwiegend frei von Unrat waren. Das meiste waren Zigarettenkippen und viele Papiertaschentücher gewesen.



Text und Fotos von Klaus Asmus



## Stein Wenddorf

Ostseidylle an der Kieler Förde



### Beitrittserklärung

Ja, ich möchte Mitglied im **Tourist-Service Stein Wendtorf e.V.** werden:

Name

Anschrift

Telefon

Email

ggf. Adresse des Vermietobjekts

Ich trete bei als:

**a) Vermieter**

Jahresbeitrag:  € (mind. 30 €)

**b) förderndes Mitglied**

freiwilliger Jahresbeitrag:  €

Ich ermächtige den Tourist-Service Stein Wendtorf e.V., den Mitgliedsbeitrag von meinem Konto abzurufen.

Kreditinstitut

IBAN

Der Mitgliedsbeitrag wird bei Eintritt bzw. danach jeweils im November fällig und abgerufen.

Ein nicht gezahlter Mitgliedsbeitrag führt zum Ausschluss aus dem Verein zum Jahresende des Kalenderjahres, in dem der Beitragsrückstand eintritt.

Eine schriftliche Kündigung des Mitglieds, die dem Vorstand spätestens am 30.09. eines Jahres vorliegt, bewirkt das Ende der Mitgliedschaft im Tourist-Service Stein Wendtorf e.V. zum Jahresende.

Ort/Datum

Unterschrift

**Tourist-Service Stein Wendtorf e.V. (Fremdenverkehrsvereine)**

# SOMMER PINNWAND

## Strand- gymnastik



am Steiner Strand  
an der Mole

im Juli und August  
dienstags & donnerstags  
von 10.30 bis 11.00 Uhr

**Kostenlos!**

Tourist-Service Stein Wendtorf e.



**Klabunte Naturentdecker unterwegs**  
im Probsteierhagener Schlosspark und Wald  
mit der Diplom-Biologin Katrin Wohlrab

Bei unseren Entdeckungsreisen zu unterschiedlichen Themen färben, basteln oder kochen wir mit Pflanzen aus dem Wald, gehen mit Keschern auf die Suche nach Bachflohkrebsen, Egel und Co, erforschen die Kraft des Wassers, spielen Naturerlebnisspiele und nehmen den Wald dabei vielleicht einmal ganz anders wahr.

**Bitte mitbringen:**

Wald- und wetterfeste Kleidung sowie Gummistiefel oder eine gut hochkriechbare Hose (damit wir auch den Bach erforschen können).

**Termine**

- |                                |                                     |
|--------------------------------|-------------------------------------|
| 04. Juli – 10 Uhr (3-6 Jahre)  | 05. August – 15 Uhr (ab 7 Jahre)    |
| 04. Juli – 15 Uhr (ab 7 Jahre) | 19. August – 15 Uhr (ab 7 Jahre)    |
| 08. Juli – 10 Uhr (3-6 Jahre)  | 26. August – 15 Uhr (ab 7 Jahre)    |
| 08. Juli – 15 Uhr (ab 7 Jahre) | 02. September – 15 Uhr (ab 7 Jahre) |
| 29. Juli – 10 Uhr (3-6 Jahre)  | 09. September – 15 Uhr (ab 7 Jahre) |
| 29. Juli – 15 Uhr (ab 7 Jahre) |                                     |

Dauer: ca. 2 Stunden

Treffpunkt: Parkplatz am Schloss in Probsteierhagen, Schlossstraße 16  
Kosten pro Kind: 4,- €

Es handelt sich nicht um ein Betreuungsangebot, begleitende Erwachsene sind herzlich willkommen.

**Bitte meldet euch an (möglich ab 28. Juni)**

Tourismusverband Probstei e. V., Alte Dorfstr. 53, 24253 Probsteierhagen  
info@probstei.de  
04348/919184



Foto: © H. Krumlinde



## »Geschichten buddeln«

am Strand von Stein

mit der Urlaubskirche

**samstags**

**26.6. - 28.8.**

**um 11:00 Uhr**

**am Strandkorb der  
Urlaubskirche**

(nahe der Mole/Wasserwacht)

**Ein Vergnügen für die ganze Familie!**

Weitere Informationen unter:  
[www.urlaubskirche-probstei.de](http://www.urlaubskirche-probstei.de)

Anmeldung unter:  
01 60 - 93 17 87 56



## Lichtbildervorträge

Günther Aldag berichtet eindrücklich  
und mit viele Bildern über folgende Themen:

„Stein früher und heute“



Mittwoch, 14. Juli

„Sturmfluten an Nord- u. Ostsee“



Mittwoch, 11. August

jeweils um 19.00 Uhr  
im Haus des Kurgastes, Uferkoppel 10 in Stein

Eintritt: 2 € (Kinder sind frei)

Bitte melden Sie sich an:  
04343 - 9299

Tourist-Service Stein Wendtorf e.V.

## »Kleine OstseeForscher«

„Keschern“ für Kinder am Strand

Die Badehose ein und begeben sich unter fachkundiger  
Begleitung der Biologin Katrin Wohlrab auf eine Exkursion,  
die euch den einzigartigen Lebensraum Ostsee näher bringt.



Do., 01. Juli um 10 Uhr in Stein/ Gästeinfo Dorfring 20a

Fr., 09. Juli um 10 Uhr in Stein/ Gästeinfo Dorfring 20a

Fr., 30. Juli um 10 Uhr in Stein/ Gästeinfo Dorfring 20a

Fr., 30. Juli um 14 Uhr in Wendtorf/ NABU Station Bottsand

Sa., 07. August um 10 Uhr in Stein/ Gästeinfo Dorfring 20a

Sa., 07. August um 14 Uhr in Wendtorf/ NABU Station Bottsand

Sa., 14. August um 10 Uhr in Stein/ Gästeinfo Dorfring 20a

**Kosten pro Kind: 4 €**

Es handelt sich nicht um ein Betreuungsangebot,  
begleitende Erwachsene sind daher herzlich willkommen.

**Bitte meldet euch an und denkt an euren Mund u. Nasenschutz!**

Tourist-Service Stein Wendtorf e.V.  
[tourist.info@gemeinde-stein.de](mailto:tourist.info@gemeinde-stein.de)  
04343 - 9299

# Stein Wendtorf

Ostseeidylle an der Kieler Förde

# Wir haben einen Künstler und Autor im Dorf ...

... es ist Jürgen Hünerberg.

Seit 1978 wohnt er mit seiner Familie in Stein.

Als ausgebildeter Kunsterzieher hat er fast vierzig Jahre an der Max-Planck-Schule Kiel unterrichtet und ist im Jahre 2010 in Pension gegangen.

Viele kennen Jürgen Hünerberg vom Sport her, weil er jahrelang die Fitnessgruppe der Alten Herren des TSV Stein geleitet hat, die im Winter jeden Dienstag Volleyball in der Steiner Halle spielt und im Sommer mit dem Rad durch die Probstei fährt. Neben dem Malen und dem Schreiben ist der Sport das dritte Hobby von Jürgen Hünerberg.



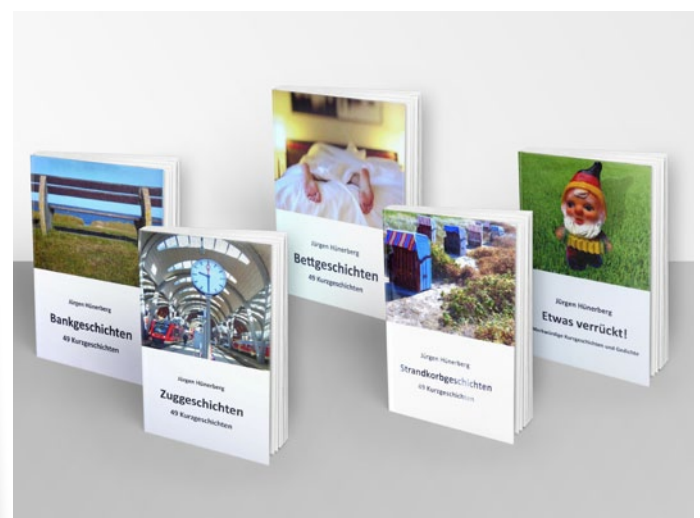
Es gibt eine Homepage, die einen Einblick in sein künstlerisches Schaffen gewährt. Mit seinen Kunstwerken geht Jürgen Hünerberg selten an die Öffentlichkeit, weil ihm der Gestaltungsprozess wichtiger ist als das Ausstellen seiner Werke. Allerdings kann man im Vorgarten seines Hauses, An der alten Schule 5, eine von ihm entworfene Stahlplastik sehen, die im Jahre 2016 aufgestellt worden ist. Sie hat den Titel „Begegnung“ und stellt zwei Menschen dar, die zu einem Gespräch bereit sind. Die abstrakte Formgebung resultiert aus einer Reihe von Arbeiten, die das Typisch-Stelenartige aufgreift. In diesem Zusammenhang existieren auch viele Drucke und Acrylarbeiten (s. Abbildungen). Unter „Stahlplastik Begegnung“ kann man sich einen Film auf YouTube ansehen, der den gesamten Prozess von der Idee über die Anfertigung bis hin zur Aufstellung und Montage wiedergibt.

Darüber hinaus schreibt Jürgen Hünerberg seit 2016 interessante Kurzgeschichten, die z.T. sehr amüsant sind, den Leser oft zum Schmunzeln bringen und manchmal auch dem Leser ein Lachen abgewinnen. Einige Geschichten haben sogar einen gesellschaftskritischen Hintergrund.

Hünerberg beobachtet seine Umwelt sehr aufmerksam und bekommt daraus die meiste Anregung. Jedes Jahr ist bisher ein Büchlein erschienen. Sie liegen in der Gästeinformation Stein und in der Alten Dorfbäckerei aus und können für 10.- Euro erworben werden. Die Bücher sind im Buchhandel nicht erhältlich!

Bisher erschienen:

1. Bankgeschichten (fiktive Gespräche von Menschen, die sich rein zufällig auf einer Parkbank treffen)
2. Zuggeschichten (Begegnungen im Zugabteil)
3. Bettgeschichten (lustige Geschichten zweier Personen)
4. Strandkorbgeschichten (Beobachtungen am Steiner Strand)
5. Etwas verrückt! (verrückte Begebenheiten und Ideen; dazu noch Gedichte).



Es lohnt sich schon, eines seiner Bücher zu lesen – nicht nur für Leseratten.

# Diet & Dat in Wendtorf

Der neue kleine Laden von Sabine Frank



Vor über einem Jahr ist Sabine Frank von Stein nach Wendtorf gezogen. Sie konnte im letzten Jahr beobachten wie unsere Feriengäste nach Geschäften suchten, in denen sie Andenken oder Mitbringsel für Daheimgebliebene kaufen können. Für Ortsansässige blieb nur die Option nach Schönberg oder Kiel zufahren um eine Kleinigkeit für den Gastgeber/ in bei dem sie zum Grillen

oder Kaffee eingeladen waren oder Geburtstagsgeschenke, zu besorgen.

Nachdem der Friseursalon schließen musste, war die Idee geboren.

Weiterhin ist Sabine Frank als gepr. Immobilienmaklerin tätig und baute sich als zweites Standbein ein Geschäft im Törn auf.



Der Laden bietet ein breitgefächertes Sortiment an Taschen, Kerzen, Figuren, maritime Souvenirs, Sonnenbrillen und vieles mehr.

Ein Ladengeschäft mit einem besonderen Charme, liebevoll dekoriert hebt er sich ab.



Hier gifft dat för jeden wat!

Deko, Accessoires,  
Souvenirs und viele andere  
schöne Kleinigkeiten



Diet & Dat  
Inh. Sabine Frank

Törn 2-9 | 24235 Wendtorf  
Telefon: 01 73 / 8 24 70 26

## Im Stillen Gedenken

Wir nehmen Abschied von  
unseren verstorbenen Gemeindemitgliedern.



**Sonja Nikolaus**  
**Lisa Röhlk**  
**Ilse Glapa**  
**Irene Kähler**

**Wilma Schade**  
**Magdalena Stoltenberg**  
**Karla Gieselstein**  
**Inge Strand**

Den Familienmitgliedern und Freunden der Verstorbenen  
gilt in diesen Tagen unsere besondere Anteilnahme.

# Der Mann aus Stein und sein Probsteier Bier

## Wie Jan Moltrecht nach einem Blick in die eigene Familienchronik das erste Probsteier Bier seit über 70 Jahren entstehen lässt

Wer in die eigene Familienchronik sieht, findet mitunter erstaunliche Dinge heraus. Jan Moltrecht entdeckte so, dass in seiner Familie das Handwerk der Brau- und Brennmeister etwa 200 Jahre lang weitergegeben wurde. Sein Ur-Ur-Ur-Ur-Großvater war der erste Brau- und Brennmeister und viele seiner Kinder, Enkel und Urenkel folgten ihm. Erst kurz vor dem zweiten Weltkrieg endet diese Tradition. Jan Moltrecht aus Stein hat dieses Wissen fasziniert und nicht mehr losgelassen. Er entschloss sich, zum Gedenken seiner Ahnen, nach über 70 Jahren wieder in die Geschichte der Bierbrauer einzusteigen.



Die Braukunst hat in der Region eine tief verwurzelte Geschichte. Im großen Unterschied zu den meisten anderen Regionen in Deutschland, erhielten die Probsteier Bauern vom Preetzer Kloster ein Braurecht und durften ihr eigenes Bier herstellen. Die meisten Landwirte machten wohl von diesem Recht Gebrauch, was eine große Vielzahl an unterschiedlichen Bieren in der Region zur Folge hatte.

Da keine Rezepte von den Probsteier B(r)auern gefunden werden konnten, stellte er eigene Nachforschungen an, wie ein Bier vor 200 Jahren/anno dazumal aus unserer Region/aus seiner Heimat wohl geschmeckt haben könnte. Jan Moltrecht begann mit der Recherche. Er verkostete verschiedene Biere, meist von kleinen und traditionellen Brauereien aus der Region und verknüpfte Hinweise aus der Zeit von vor 200 Jahren. „Es wurden sehr wahrscheinlich obergärige Biere gebraut, also im Gegensatz zu den untergärigen Bieren bei höherer Temperatur. Denn für die Bauern auf dem Land war es damals nicht so leicht, Temperaturen niedrig zu halten“, erklärt Moltrecht. Da die Probstei damals als „Kornkammer des Nordens“ über die Landesgrenzen hinaus bekannt war, nahm er neben Gerste auch etwas Hafer in seine Rezeptur mit auf. Durch die Zugabe von Hopfen wird Bier für den heutigen Verkauf haltbar gemacht. So entschied sich Moltrecht dazu, weniger Hopfen zu verwenden. „Da die Bauern ihr Bier nach der Herstellung direkt verbraucht haben, war nicht so viel Hopfen notwendig, sodass es nicht so herb geschmeckt haben konnte.“

Nach der Sammlung weiterer Hinweise über die möglichen Rezepturen seiner Vorfahren setzte Moltrecht in der heimischen Küche sein erstes Bier an. „Es hat am Ende gut geschmeckt“, so Moltrecht.

Begeistert von der Idee, in die Fußstapfen seiner Ahnen zu steigen, ist das „Moltrecht“ seit Sommer 2020 in der Region zu kaufen oder online zu bestellen. Das Brauen übernimmt inzwischen die Beer Brauerei in Schillsdorf. Nach Deutschem Reinheitsgebot und ohne Zusätze oder Hilfsstoffe kommt das Bier aus Stein in den Handel und in die Gläser.



Da neben Brau- auch Brennmeister in seiner Familiengeschichte auftauchen, hat sich Moltrecht entschlossen 2021 seinen ersten Kümmelschnaps zu vermarkten, der Köm hat nämlich auch eine regionale Tradition, denn das Probsteier Brauhaus (1860-1942) hat auch Kümmel gebrannt.

Und da Kümmel ein typisch norddeutscher Schnaps ist, wurde er natürlich auch vorher schon in der Probstei gebrannt.

Weitere Infos, Bier und Köm gibt es hier:

Moltrecht Bauernbier

Tel.: 01 74 / 3 58 33 37

[www.moltrecht-bauernbier.de](http://www.moltrecht-bauernbier.de)

[prost@moltrecht-bauernbier.de](mailto:prost@moltrecht-bauernbier.de)







**Futtermittel und Zubehör  
für Haus- & Nutztier**



**Nützlingsförderung  
& Vogelschutz**



**Rosen, Obst- & Ziergehölze,  
Beet- & Balkonpflanzen**



**Weidezaunzubehör und  
landwirtschaftlicher Bedarf**



**Dekoration und  
viele mehr**



**große Reitsportabteilung**



**Arbeitskleidung sowie  
Arbeitsschuhe**



**Gartenbedarf, Pflanzenschutz  
und Düngemittel**



**Der LandMarkt**  
für Hof, Haus und Garten

Eichkamp 2  
24217 Schönberg  
Tel. 04344 - 415 795  
landmarkt-schoenberg.de

Öffnungszeiten:  
Mo - Fr 8.30 - 18.00 Uhr  
Sa 8.30 - 13.00 Uhr



# TSV Stein

Liebe Steinerinnen, liebe Steiner, liebe Gäste in Stein,

wir befinden uns immer noch in den Fängen des Corona Virus. Seit der letzten Ausgabe des Blickpunktes ist auf der sportlichen Seite leider wenig passiert, was uns sehr traurig macht. Auf der anderen Seite geht es unserem Kreis immer noch erstaunlich gut. Wie der Moderator der ZDF Heute Nachrichten so schön formulierte „die kommen aus dem Land der Glückseligen“.

Die Zeit haben wir aber genutzt, um weitere Verschönerungsarbeiten durchzuführen. So wurde die Terrasse neu gestaltet, der Maschendrahtzaun ist endlich weg. Wir haben mit der neuen Wirtin eine Lounge Ecke eingerichtet, ein Außentresen und Stehtische wurden gebaut und, dann sind die Duschen erneuert worden und haben einen neuen Anstrich. Wir nutzen also jede freie Minute, um das Sportheim noch attraktiver zu machen, als es eh schon ist. Alle diese Arbeiten wurden in Eigenregie übernommen. Dafür kann man nicht genügend DANKE sagen, an unsere ehrenamtlichen Helfer.

So langsam lockern sich die Auflagen und so wird die Außenterrasse schon seit längeren wieder gastronomisch genutzt und auch sehr gut angenommen, natürlich im Rahmen der Corona Regeln. Der TSV veranstaltet wieder seinen „Schlemmertag“ am 7. August. Lecker Grillwurst, Bier und gute Musik. Die Jahreshauptversammlung findet Anfang Juli statt, wo wir zum ersten Mal 50 Jahre Mitgliedschaft ehren werden.

Auch der Sportbetrieb ist wieder aufgenommen worden. Die Fußballer trainieren seit längerem wieder und ab Anfang August soll der Spielbetrieb in die neue Saison starten.

Die Jungs sind ganz heiß drauf. Durch Corona dürfen wir ins zweite Jahr der Landesliga gehen, und freuen uns, als Dorfverein

solch großer, landesweiter Aufgabe entgegen zu fiebern. Auch die jungen Mädchen werden immer mehr. Thies trainiert bereits bis zu 15 Mädchen, die Fußballklasse uns Spielwitz zeigen. Auch melden wir eine D-Jugend, der 2010/2009 Jahrgang ist am wachsen und zählt mittlerweile 18 Kinder, die sich auf ihr erstes Jahr in der D-Jugend freuen. Dank VW können wir alle Steiner Fußballer\*innen einheitlich kleiden. So bekommen wir über 100 Trainingsanzüge für die Liga, die Zweite, die Mädchen und die D-Jugend. Vielen Dank an die Küstengarage.

Die Halle dürfen wir auch wieder nutzen, zwar noch etwas eingeschränkt, aber der Anfang ist gemacht.

Also, wenn Ihr die zusätzlichen Corona Pfunde wieder loswerden wollt, sucht Euch eine unserer zahlreichen Sportangebote aus und macht mit. Ihr findet alle Informationen auf unserer Seite [www.tsvstein.de](http://www.tsvstein.de). Wir freuen uns auf Dich/Euch.

Auch die Halle dürfen wir wieder vermieten für Kindergeburtstage und vieles mehr.

Wir hoffen, dass wir im nächsten Blickpunkt wieder über unsere sportlichen Aktivitäten berichten können.

Unseren Leser\*innen und ihren Familien wünschen wir einen ganz tollen Sommer in Stein und besucht uns im Sportheim. Bis auf montags ist jeden Tag geöffnet ab 17.00 Uhr.

TSV STEIN e.V. seit 1970

Der Vorstand  
Heike Koppelwieser  
[www.tsvstein.de](http://www.tsvstein.de)



**Eintrittserklärung**  
Hiermit erkläre ich mit sofortiger Wirkung meinen Eintritt in den TSV-Stein von 1970 e.V.

Name: \_\_\_\_\_  
Vorname: \_\_\_\_\_  
Geb. am: \_\_\_\_\_  
Straße: \_\_\_\_\_  
PLZ, Ort: \_\_\_\_\_  
Telefon: \_\_\_\_\_  
Email: \_\_\_\_\_

Bei Antragstellern unter 18 Jahren ist die Zustimmung eines gesetzlichen Vertreters erforderlich

Datum, Unterschrift: \_\_\_\_\_  
weitere aktive / fördernde Mitglieder  
Vorname: \_\_\_\_\_ Geb. am: \_\_\_\_\_  
Vorname: \_\_\_\_\_ Geb. am: \_\_\_\_\_  
Vorname: \_\_\_\_\_ Geb. am: \_\_\_\_\_  
Vorname: \_\_\_\_\_ Geb. am: \_\_\_\_\_

**Wichtig:** Auch bei Familienbeitrag muss jedes Familienmitglied namentlich beim TSV gemeldet sein  
Markieren Sie hier die gewünschte Abteilung  
 1 Fußball     2 Tischtennis     3 Fitnessgruppe  
 4 Kinderturnen     5 Frauengymnastik     6 Aerobic     7 Rückenschule  
 aktiv     passiv

**Beitragszahlung:**  
Den Mitgliedsbeitrag rufen wir vierteljährlich zum Quartalsende von Ihrem Konto ab.  
Gläubiger-Identifikationsnummer: DE39220000698152, Mandatsnummer = Mitgliedsnummer

**SEPA-Lastschriftmandat**  
Ich ermächtige den TSV-Stein von 1970 e.V. Zahlungen von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die vom TSV-Stein von 1970 e.V. auf mein Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.  
**Hinweis:** Ich kann innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

Kontoinhaber: \_\_\_\_\_  
Kreditinstitut (Name) \_\_\_\_\_ BIC \_\_\_\_\_

DE \_\_\_\_\_ IBAN (Bankleitzahl / Kontonummer) \_\_\_\_\_

Ort, Datum, Unterschrift: \_\_\_\_\_

# Aus dem Stein-Wendtorfer Fischerverein

## Aktuelles, Rückblick und Ausblick

Der Stein-Wendtorfer Fischerverein von 1907 e.V. ist der zweitälteste Verein in Stein und existiert auch weiterhin, trotz Covid-Pandemie mit den ständigen harten Lebenseinschränkungen. Er verfügt über 120 Mitglieder und befasst sich mit der Brauchtumpflege im Fischereiwesen, der Förderung im Umweltschutz und vor allem der Verwaltung des Bojenfeldes am östlichen Ortsrand von Stein. Leider musste unser Dorschball mit Livemusik im Januar 2021 ausfallen, ebenso werden wir auch in 2021 kein Fischerfest durchführen können.



Der Bauantrag für das Aufstellen von 2 Containern auf dem Winterliegeplatz hinter dem Deich befindet sich weiter auf unserer Agenda, ebenfalls soll ein neuer Schaukasten erworben werden. Bojenfeldaktivitäten sind auf Sparflamme gesetzt unter Einhaltung der behördlichen Auflagen usw. – doch wir werden alles überstehen und weitermachen.

Ein Ausblick:  
Wir hoffen, dass wir in 2021/22 nach überstandener Pandemie unsere geplanten Aktivitäten durchführen können: Der Dorschball im Januar 2022 ist

Der Vorstand besteht derzeit kommissarisch aus dem 1.Vorsitzenden Günter Grotzeck, dem 2.Vorsitzenden Heinz Beutler, der Kassenwartin Gabi Sindt und dem Schriftwart sowie Bojenfeldverwalter Dr. Sebastian Ullrich. Wer einen Liegeplatz im Bojenfeld haben möchte, kann sich bei Sebastian und Heike Ullrich unter der Rufnummer 04343 4242342 melden und alles Weitere erfahren, auch zu einer Mitgliedschaft im Verein. Ergänzt wird der kommissarische Vorstand von den zwei Ältermännern Joachim Götsch aus Wendtorf und Jörg Plambeck aus Stein.

geplant, unter welchen Bedingungen ist noch unklar, ebenfalls soll es wieder ein Fischerfest im Sommer 2022 geben und die Aufstellung der Container ist auch auf unserer Aufgabenliste, wir werden sehen ...

Somit wünschen wir auf diesem Wege allen unseren Mitgliedern, Freunden und Leser und Leserinnen einen schönen Sommer – bleiben sie gesund!

Die Jahresmitgliederversammlung des Stein-Wendtorfer Fischervereins ist im Dezember 2020 wegen Covid-Pandemie ausgefallen und es ist eine Jahreshauptversammlung mit nachzuziehenden Vorstandswahlen im Dezember 2021 geplant.

Ihr Stein-Wendtorfer Fischerverein

Für den Vorstand  
Günter Grotzeck  
Vorsitzender





**Sindt** 24235 Laboe  
Feldstraße 3a  
Fenster • Türen • Reparaturen ☎ 0 43 43 - 15 47  
Innenausbau • Einbauschränke info@tischlerei-sindt.de

**Bestattungen SINDT KG**  
24235 Laboe • Reiherweg 11 • ☎ 04343-65 44  
www.bestattungen-sindt-laboe.de

Praxis für Naturheilkunde



Wiebke Arp  
Heilpraktikerin

Dorfring 40  
24235 Stein

Tel.: 04343 - 9851  
Fax: 04343 - 9287

Termine nach Vereinbarung

# Aus der Steiner Kita

## Normalität in der Pandemie

*Bis zum Herbst 2020 hatten wir in der Kita Strukturen und Gestaltungsräume gefunden, mit denen wir uns inhaltlich und organisatorisch gut arrangieren konnten. Es bestand die Hoffnung, dass sich dieses zum Ende des Jahres fortsetzen würde. Stattdessen wurden Maßnahmen zum Infektionsschutz enger gesetzt, tiefgreifende Veränderungen und Vorgaben mussten mal wieder in den „neuen Alltag“ eingeflochten werden.*

*Kurzum: der Start in das Jahr 2021 war holprig!*



Die Notbetreuung „Wer war nochmal systemrelevant?“, das Ablaufschema „Maßnahmen beim Auftreten eines positiven Covid-19-Falls in der Kita“, das Beschaffen von medizinischen Mund-Nasen-Bedeckungen, das Herumschlagen mit unklaren Verordnungen (die regelmäßig am Freitagnachmittag für die neue Woche eintrafen) und ein hoher Aufwand durch starke Bürokratisierung waren „nur“ die organisatorischen Herausforderungen in der Kita.

Eine weitaus bedeutendere pädagogische Anforderung war und ist, das Spannungsfeld zwischen den unterschiedlichen „Normalperspektiven“.

Für die meisten Erwachsenen hat sich die Selbstverständlichkeit ihres Handelns weitgehendst verändert. Sie erleben Einschränkungen im Beruf, in der Familie, in der Freizeit. Sie fühlen ein hohes Maß an Fremdbestimmung. Das liegt mit daran, dass ein Verlust-Vermissen-Empfinden die Sehnsucht nach „der“ Normalität bekräftigt.

Für Kinder ist die jetzige Lebenssituation Realität und Basis ihrer Entwicklung. Sie nehmen jeden Tag neugierig ihre Welt wahr. Alles was sie tun ist sinnerfüllt, erstrebenswert und wertvoll. Je nach Alter und Entwicklungsstand weiß ein Kind in der Kita nicht, dass es vor einigen Monaten eine große Geburtstagsparty mit vielen Gästen feiern konnte, dass die Eltern jeden Tag zur Arbeit fahren mussten. Im Verhältnis zur Lebensdauer und Lebenserfahrung eines Kindes ist diese Situation der Pandemie keine Ausnahme oder Krise, sondern Normalität.

Die Kinder scheinen sich meist gut in die jeweils getroffenen Regelungen und Vorgaben einzufinden.

Das tragen einer MNB ist die Normalität für Kinder. Erwachsene mit den Verlust-Vermissen-Empfindungen tun den Kindern keinen Gefallen, wenn die (erwachsene) Annahme von „normal“ den Kindern immer wieder beschrieben wird.

...soweit-so gut...?

Entwicklungsrisiken für Kinder und Jugendliche werden immer wieder beschrieben und befürchtet. Dabei spielen die MNB keine Rolle. Mittlerweile gehen Untersuchungen davon aus, dass in Zukunft andere Entwicklungsrisiken erkennbar sein werden. Dieses Risiko begründet sich in der Anpassungsleistung, die jeder Mensch in einer Krisensituation erbringen muss.

Die Natur hat es so eingerichtet, dass jeder Mensch durch Anpassung kurzfristige Ausnahmesituationen bewältigen kann. Eine durchaus positive Strategie. Nun können wir allerdings nicht mehr von einer kurzfristigen Ausnahmesituation sprechen.

Kinder sind durch eine langfristige Kooperation, Anpassung und Rücksichtnahme dauerhaft überfordert.

Es entspricht nicht den kindlichen Entwicklungsbedürfnissen, dass sie unter Anstrengung auf körperlichen Abstand achten müssen. Dass sie sich sorgen, ob sie angesteckt wurden oder jemanden angesteckt haben. Dass sie dem Spieldrang nicht so nachgehen können, wie es ein Kind braucht.

Gute Anpassungsfähigkeit und dauerhafte Überforderung ist für Kita-Kinder ein schmaler Grat, den wir uns im Kita-Team in Reflexionsprozessen angucken mussten, um den Kindern in ihren Selbstbestimmungsprozessen gerecht zu werden.

Was ist uns für die Kinder wichtig?

Was ist den Kindern wichtig?

Welche Möglichkeiten bestehen?

Wie kann es gelingen?

Die Vorweihnachtszeit ist ja immer kürzer als gedacht, durch einen erneuten Lockdown im Dezember kürzer denn je.

Alle Gruppen haben im Dezember an einem Gewinnspiel der Fördesparkasse „Wunschbaum“ teilgenommen. Am Ende gab es „nur“ den Trostpreis, aber genau über diesen Preis haben sich alle Kinder von 1-6 Jahren sehr gefreut. Vorweg wurde fleißig gebacken, geformt, geknetet und verziert.



Jede Familie konnte sich einen von 4 angebotenen Terminen aussuchen, so dass wir 90% aller Familien mit unserer Infoveranstaltung erreicht haben.



Das Kita-Jahr geht zu Ende und aktuell laufen alle Vorbereitungen auf Hochtouren. Schulkinder wollen, sollen und werden feierlich aus der Kita verabschiedet. Neue Familien bereiten sich auf die Kita-Zeit ihres Kindes vor und haben viele Fragen, die beantwortet werden sollen.

Erste „Schnuppertage“ finden statt. Natürlich müssen auch unsere traditionellen Strandtage gut mit den Kindern vorbereitet werden. In diesem Jahr sind es 27 über 3-jährige die die Strandtage mitgestalten können. Ob sie daran teilnehmen oder nicht, entscheidet jedes Kind täglich für sich. Ein internes Sommerfest wird mit allen Kindern geplant. Dabei wird es wieder viele Ideensammlungen, abwägen und abstimmen geben und wir wissen inzwischen, dass Kinder die perfekten Eventplaner sind.

Ende Februar waren unsere 3 Gruppen wieder im Regelbetrieb, natürlich alles unter Pandemiebedingungen. Bei tatsächlich frühlingshaften Temperaturen konnten wir im März eine „Frühlingswerkstatt“ und ein gemeinsames „Ostereiersuchen“ im Freien anbieten. Grasköpfe, Stempelbilder, Wickelschafe und Faltbilder wurden den Kindern angeboten.



Wer Lust hatte, konnte daran teilnehmen.

In den vergangenen Monaten mussten so ziemlich alle pädagogischen Prozesse in der Kita neu gedacht werden. Ja, dieses ist die Normalität der Kinder und ihre Themen stehen im Vordergrund. Auch wenn es hier und da Einschränkungen von außen gibt, nehmen die Kinder sich als kompetent und selbstwirksam wahr.

Und immer wieder ist unser Augenmerk darauf, dass wir uns der Normalität in der Pandemie annähern. Trotz der vielen Stolpersteine gibt es Hoffnung für die kommende Zeit. Durch die Impfungen des Kita-Personals und den konsequenten Schnelltests vor Ort, werden warme Temperaturen und Sonnenschein dem Virus das Leben garantiert schwermachen.

Und wieder ein Elternabend unter Pandemiebedingungen im Mai. In Abstimmung mit der Elternvertretung der Kita, haben wir wieder einen Teil unserer konzeptionellen Arbeit den Eltern vorgestellt und veranschaulicht.

Eine schöne möglichst selbstbestimmte Sommerzeit & Grüße aus der Kita Stein von

Kerstin Kristandt



**Heizung • Sanitär**  
**Öl- und Gasfeuerung**  
**Solar- und Wärmepumpen**  
**Kundendienst**

**Seekamp 10 • 24235 Stein**  
**Tel. 0 43 43 - 51 02 • Fax 0 43 43 - 51 54**  
**www.heizungsbau-roland-stephan.de • stephan-stein@t-online.de**

# Steiner Totenbeliebung von 1814

kurz berichtet

Wie so vieles musste die Mitgliederversammlung am Rosenmontag in diesem Jahr ausfallen. Im Aushang hatte der Vorstand kurz über das vergangene Jahr berichtet. Alle Beschlüsse behalten ihre Gültigkeit und der Vorstand, das sind Ralf Diekmann, Ulrike Jenz, Brigitte Gehrke, Markus Richter, Heinz Treydte, bleibt im Amt bis zur nächsten Versammlung am 28.2.2022.

An dieser Stelle der unvermeidliche „Werbeblock“ ;-) mit der Bitte an alle Mitglieder bei Nachbarn zu werben unserer Gemeinschaft beizutreten.

Die Konditionen und Kontaktadresse sind unten im Formular zu finden. Der Umlage-Beitrag wird jeweils kassiert, wenn ein Mitglied gestorben ist.

Wir wünschen allen Mitgliedern einen schönen Sommer und hoffen, wir sehen uns am Rosenmontag 2022 zur Mitgliederversammlung.

Wir gedenken der verstorbenen Mitglieder.  
 Sonja Nikolaus, Lisa Röhlk und Ilse Glapa in 2020.  
 Im Januar 2021 verstarb Irene Kähler,  
 im April Wilma Schade, im Mai Magdalena Stoltenberg  
 und im Juni nun Karla Giebelstein.



Die Totengilde hat aktuell 213 Mitglieder. Es gab 6 Eintritte, 4 Mitglieder sind ausgetreten oder nicht mehr erreichbar. Die Sammlung des Umlagebetrages wurde in diesem Jahr einmal ausgesetzt um Rücklage zu reduzieren.

## Hiermit beantrage ich die Mitgliedschaft in der Steiner Totenbeliebung:

Nachname: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Geburtsdatum: \_\_\_\_\_

Anschrift: \_\_\_\_\_

Tel. /E-Mail: \_\_\_\_\_

Kinder unter 18 Jahren: \_\_\_\_\_

### Zutreffendes bitte unterstreichen:

Altersstaffel	Aufnahmegebühr	Umlagebetrag in €	
bis 45 Jahre	frei	Standard	4,-
von 45 bis 55 Jahren	100,-	oder	5,-
von 55 bis 65 Jahren	150,-	oder	6,-

Rückfragen oder Antrag abgeben bei:  
 Brigitte Gehrke, Fasanenweg 10 (Kassenführung) | Tel. 98 02 oder 0 15 20 / 7 14 63 95 | E-Mail: brigittegehrke@posteo.de  
 oder bei der Gemeinde Stein

Datum/Unterschrift: \_\_\_\_\_

# Tatort Hawaii

## News von der Waterkant

### Surfshop

Kennst du schon den Surfshop?

Nach dem Umbau im Winter erstrahlt dieser jetzt in neuem Glanz und wir können sagen: er ist echt schick geworden! Nachhaltig und fair produzierte Mode von der Kieler Marke Noorlys, Shirts und Sweater von Duotone, eine große Auswahl an Kinder-Neoprenanzügen, sowie eine kleine, aber feine Auswahl an Neos für Erwachsene, Trapezen sowie coole Mützen, Caps, Ponchos, Schmuck und vieles mehr warten auf dich.



### Doutone Kites und Boards Testcenter

Du suchst nach dem passenden Kitesurf-Equipment? Ab sofort kannst du bei Tatort Hawaii die neusten Kites/Boards von Doutone direkt auf dem Wasser testen. Auch wenn du Leihmaterial benötigst, bist du dort richtig.

Für das Testen der Kites und Boards ist der Nachweis einer VDWS-Lizenz Level 4 erforderlich oder ein vorheriger Kitesurf-Kurs bei Tatort Hawaii und der sichere Umgang mit Kite und Board auf dem Wasser.

### SUP-Verleih

SUPs können nach einer kurzen Einweisung geliehen werden (12 EUR/Stunde). Du übst im großen, stehtiefen Bereich der Steiner Bucht und wirst merken, wie einfach das SUPen ist. Die Fanatic-Boards und Paddel sind ultraleicht, perfekte Allrounder und für jede Körpergröße/Gewicht ist etwas dabei. Jetzt neu: 39 EUR SUP-Tagesmiete (für Board und Paddel).

### SUP-Einsteigerkurse

Samstags von 11 bis 13 Uhr lernst du alle Basics für den optimalen Einstieg ins Stand Up Paddling. Von der Sicherheit auf dem Wasser, der verschiedenen Paddeltechniken bis über Balanceübungen ist bei dem 2-stündigen Kurs alles dabei. Gepaddelt wird im stehtiefen Wasser entlang der Steilküste mit schönstem Ausblick über die Kieler Förde.

### Gruppenausflüge, Geburtstagsfeiern, Firmenevents

Ob ein Schulausflug verbunden mit einer SUP-Tour, ein Kindergeburtstag mit Schatzsuche am Strand oder ein Firmenevent mit wertvoller Zeit am oder auch auf dem Wasser, vieles ist am Tatort möglich und wird mit Liebe zum Detail umgesetzt.

### Surfkurse

Die Windsurf-Grundkurse finden montags-donnerstags statt. Wer nur mal reinschnuppern möchte, kann dieses montags sowie samstags tun. Die Windsurfkurse sind auch schon für Kinder ab ca. 7 Jahren geeignet.

Die Kitesurf-Kurse können täglich beginnen und auch hier ist das stehtiefe Wasser der Steiner Bucht ideal zum Üben.

### Yoga

Yoga mit Meerblick auf unserer Dünen Terrasse oder direkt am Strand findet montags von 19-20 Uhr, mittwochs von 9-10 Uhr und sonntags von 10-11 Uhr statt (10 EUR/Stunde).

Anmeldung bitte direkt bei Svea Sumfleth unter Tel.: 01 52 / 59 74 62 84.

### Pilates

Sophia vom Holy Stein bietet donnerstags von 9.15-10.15 Uhr Pilates bei Tatort Hawaii an.

Pilates kräftigt den gesamten Körper und führt zu einer Entlastung des Rückens.

Anmeldung bitte direkt bei Sophia Petong unter Tel.: 01 76 / 56 51 40 72 oder [moin@holy-stein.de](mailto:moin@holy-stein.de).



Text: Sabrina Amelung, Tatort Hawaii  
Copyright Fotos: Tatort Hawaii

# TATORT HAWAII

## SUP-EINSTEIGERKURS

MIT TOUR ENTLANG DER STEILKÜSTE.



Samstags 11.00-13.00 Uhr  
(oder nach Absprache)

**MELDE DICH JETZT AN**

2 STUNDEN / 39 €


 **TATORT HAWAII**  
seit 2001

 +49 179 468 7214

 [sup@tatort-hawaii.de](mailto:sup@tatort-hawaii.de)


## WINDSURFEN


EINFACH ZU ERLERNEN. AUCH SCHON FÜR KINDER.




Schnupperkurs (Montags & Samstags) 35 €  
Grundkurs (Montag-Donnerstag) 139 €

**MELDE DICH JETZT AN**

 **TATORT HAWAII**  
seit 2001

 +49 179 468 7214

 [kurse@tatort-hawaii.de](mailto:kurse@tatort-hawaii.de)







**TATORT HAWAII  
PILATES**



Sanfte & kräftigende Bewegungen für eine starke Körpermitte

**DICH ERWARTEN**

- Schulung der Körperhaltung, Atmung und Aktivierung der Körpermitte
- Entlastung des Rückens und Schulter-Nackensbereichs
- Kräftigung & Entspannung

Donnerstags um 9.15 Uhr - 10.15 Uhr  
Bei Tatort Hawaii  
15 € / Stunde

Anmeldung zu den Kursen ist unter [moia@holy-stein.de](mailto:moia@holy-stein.de) oder 0176-56514072 möglich.

**KITESURFEN**  
KURSE UND VERLEIH VON KITES/BOARDS.



Kursbeginn jederzeit möglich.  
Ab 30 €/Stunde.


**MELDE DICH JETZT AN**

**TATORT HAWAII**  
seit 2001

+49 179 468 7214  
[kurse@tatort-hawaii.de](mailto:kurse@tatort-hawaii.de)



**YOGA**  
MIT MEERBLICK. BREATH IN AND OUT. RELAX.



Montags 19.00-20.00 Uhr  
Mittwochs 9.00-10.00 Uhr  
Sonntags 10.00-11.00 Uhr  
10 €/Stunde

**ANMELDUNG BEI SVEA**

[www.svea-yoga.de](http://www.svea-yoga.de)

**TATORT HAWAII**  
seit 2001

+49 152 59746284

# Weg? Was? Wo?

## Stein von A bis Z

**Apotheken**  
Kur-Apotheke, Oberdorf 1a in Laboe, Tel. 0 43 43 / 83 06  
Apotheke am Rathaus, Dorfstr. 17 in Heikendorf, Tel. 04 31 / 24 25 76  
Wiking-Apotheke, Dellenberg 10 in Laboe, Tel. 0 43 43 / 81 73  
**Apotheken-Notdienst:** Tel. 0 800 / 00 22 833

**Ärzte**  
Arztzentrum Laboe, Hafenstraße 2 in Laboe, Tel. 0 43 43 / 13 00, www.arztzentrum-laboe.de  
Hausarzt - Facharzt Praxis Laboe, Oberdorf 1 in Laboe, Tel. 0 43 43 / 76 76, www.praxis-oberdorf.de

**Privatpraxen**  
Dr. med. J. Hollenberg, Akupunktur, Entspannung und Yoga, Wohrt 2, Stein, Tel. 0 43 43 / 49 82 97, www.arztpraxis-hollenberg.de  
Dr. med. Roland Walter, Arzt für Naturheilverfahren Strandstr. 64a, Stein, Tel. 0 43 43 / 42 47 40, www.vega-institut.de  
Heilpraktikerin Wiebke Arp, Praxis für Naturheilkunde, Dorfring 40, Stein, Tel. 0 43 43 / 98 51  
Gerda Hefftner, Krankengymnastik und Feldenkreis, Birkenweg 9, Stein, Tel. 0 43 43 / 95 20, www.hefftner.de  
Silke Schablack, hnc coach, An der alten Schule 1, Stein, Tel. 0 43 43 / 61 98 67, www.hnc-silkeschablack.de

**Bäckerei**  
Alte Steiner Dorfbäckerei, Strandstraße 18 in Stein, Tel. 0 43 43 / 50 05, www.alte-dorfbaeckerei.com  
Der Barsbäcker, Törn 9 in Marina Wendtorf, Tel. 0 43 44 / 13 66

**Bestattung**  
Beutler Bestattungen/Seebestattung Abendfrieden, Dorfring 26-30, 24235 Stein, 043 43 / 49 7, info@beutler-bestattungen.de  
Sindt Bestattungen, Reiherweg 11, 043 43 – 6544, 24235 Laboe, bestattungen-sindt-laboe.de

**Bus**  
Es gibt direkte Verbindungen nach Schönberg und Laboe. Nach Kiel geht es auch ab Stein, alternativ ab Laboe. Pläne und Beratung in der Gästeeinführung oder unter [www.wkp.de](http://www.wkp.de)

**Einkaufen**  
Der Edeka-Markt in Wendtorf, Strandstr. 2a ist die nächste Einkaufsmöglichkeit.  
Weitere Geschäfte zum Bummeln, Drogeriemärkte sowie Discounter finden Sie in Schönberg und Laboe.

**Fahrradverleih**  
Fahrradverleih Marina Wendtorf, Tön 7, Tel. 01 52 / 02 58 34 51, www.fahrradverleih-wendtorf.de

**Feuerwehr**  
Notruf 112  
Freiwillige Feuerwehr Stein, Gemeindeführer Jan Trydte, Dorfring 18, Stein, Tel. 0 43 43 / 91 75, www.ff-stein.de

**Fisch**  
Fischimbiss Søgård am Dorfring in Stein  
Kutter Søgård in Marina Wendtorf  
siehe auch [www.fischvomkutter.de](http://www.fischvomkutter.de)

**Fußpflege**  
Eike Plambeck, Strandstr. 48a in Stein, Tel. 0 43 43 / 53 48

**Gastronomie**  
Haus des Kurgastes, Uferrestaurant, Uferkoppel 10 in Stein, Tel. 0 43 43 / 50 64, www.haus-des-kurgastes.de  
Tatort Hawaii Strandbar, "Am Strand" in Stein, Tel. 0 43 43 / 43 91 33, www.tatort-hawaii.de  
Café Kaffeeklatsch, Dorfring 32 in Stein, Tel. 0 43 43 / 49 49 10, kaffee@kaffeeklatsch-stein.de  
Ristorante Maratea, Zum Bottsand 1 in Wendtorf, Tel. 0 43 43 / 4 96 99 05, www.maratea-wendtorf.de  
Restaurant "Neu Steiner", Campingplatz Neustein, K30 (Zur Steilküste), Tel. 0 43 43 / 42 42 67 0  
Gaststätte Sportheim Stein, Am Sportplatz 4 in Stein, Tel. 0 43 43 / 93 60  
Imbiss in Stein, Strandstraße, beim Bojenfeld Stein, Uferkoppel, am Haus der Kurgastes in Stein  
Imbiss in Wendtorf, Ulf's Treibgut und Imbiss Piccolini, Hafen /Marina Wendtorf

**Geldinstitut/automat**  
Geldautomat Sparkasse: Wendtorf, Strandstraße 2a  
Fördesparkasse, Reventoustraße 7 in Laboe, Tel. 04 31 / 59 20  
Kieler Volksbank, Reventoustraße 10 in Laboe, Tel. 04 31 / 98 02 0  
VR Bank, Probsteier Platz 1 in Laboe, Tel. 0 43 43 / 87 11

**Gemeindevewaltung**  
Bürgermeister Peter Dieterich, Tel. 0 43 43 / 49 66 14, 01 60 / 90 11 06 23  
Sprechstunde: montags 16 – 17:30 Uhr  
Gästeeinführung Dorfring 20a

**Gewerbebetriebe**  
Gartenbaubetrieb Fredo Röhlk, Feldscheide, 24235 Stein, Tel. 0 43 43 / 93 67  
Beutler Bestattungen / Seebestattung Abendfrieden, Dorfring 26-30, 24235 Stein, Tel. 0 43 43 / 49 77 7, info@beutler-bestattungen.de  
Heizungsbau Roland Stephan, Seekamp 10, 24235 Stein, Tel. 0 43 43 / 51 02  
Raumausstattung Angelika Nitta, Sandkuhle 4, 24235 Stein, Tel. 0 43 43 / 49 94 81, Mobil 01 72 / 4 23 07 85, angelika.nitta@gmx.de  
Ostsee Camping-Service, Brammersoll 2, 24235 Stein, Tel. 0 43 43 / 49 90 40  
M & F Verkehrstechnik GmbH, Brammersoll 19, 24235 Stein, Tel. 0 43 43 / 49 94 32, info@mf-verkehrstechnik.de  
Bauservice Yilmatz, Haubrock 10, 24235 Stein, Tel. 0 43 43 / 94 75  
Ha-Ko- Motors GmbH, Brammersoll 3, 24235 Stein, Tel. 0 43 43 / 49 49 19, ha-ko.motors@web.de  
Fahrzeughandel Stein, Brammersoll 11, 24235 Stein, Tel. 0 43 43 / 42 44 40, info@fahrzeughandel-stein.de  
Choppy Water GmbH, Brammersoll 2, 24235 Stein, 0 43 43 / 49 46 40, info@choppywater.de  
Alphastone-Yachtservice (Werkstatt), Brammersoll 5, 24235 Stein, 04 31 / 90 89 25 02, info@alphastone-yachtservice.de

**Hebamme**  
Familienhebamme Anette Wulff, Strandstr. 26, 043 43 / 61 92 813

**Hunde am Strand**  
Unser Hundestrand befindet sich westlich vom Tatort Hawaii, an der Steilküste. Hunde sind im gesamten Badestrandbereich verboten. Am Deich sind Hunde an der Leine zu führen.

**Kindergarten**  
Am Sportplatz 6, 24235 Stein, 0 43 43 / 97 27

**Kirche**  
St. Katharinen-Kirchengemeinde zu Probsteierhagen, Alte Dorfstraße 49, Tel. 0 43 48 / 91 13 3, www.kirche-probsteierhagen.de  
Kath. Kirche in Schönberg, Kuhlenskamp 29

**Kurabgabe**  
In Stein und Wendtorf wird keine Kur- bzw. Strandabgabe erhoben. Die Gemeinden erheben seit dem 01.01.2020 eine kommunale Aufwandssteuer in Form einer Übernachtungsabgabe/Tourismus-Taxe in Höhe von 4 % auf die Gesamtkosten der Unterbringung.

**Notrufe**  
Feuerwehr – Rettungsdienst: 112  
Polizei: 110  
Polizeistation Heikendorf: 04 31 / 5 60 13 20  
Ärztlicher Bereitschaftsdienst: 116 117  
Giftnotruf: 05 51 / 1 92 40  
Postagentur Zentrum, Dellenberg 12 in Laboe, Tel. 0 43 43 / 49 62 37

**Schule**  
Dörfergemeinschaftsschule Probsteierhagen, Tel. 0 43 48 / 4 26, dgs.probsteierhagen@schule.landsh.de  
Grundschule Laboe, Tel. 0 43 43 / 17 53, grundschule.laboe@schule.landsh.de

**Spielplätze**  
in Stein an der Uferkoppel mit Boulebahn  
in Wendtorf im Naturerlebnisraum, am Kurpark, am Sportheim und Schwarze Rade/Haferkamp

**Sport**  
TSV Stein, www.tsvstein.de  
Yoga, Svea Sumfleth, Tel. 0 15 25 / 9 74 62 84, www.svea-yoga.de  
Holy Gesundheitskurse, Sophia Petong, Brammersoll 11, Tel. 01 76 / 56 51 40 72, www.holy-stein.de  
Nordic Walking: ganzjährig, Mo, Mi & Fr um 10:00 Uhr am Sportheim des TSV, Am Sportplatz 4  
Strandgymnastik: Juli & August, Di & Do von 10:30 – 11:00 Uhr an der Steiner Mole

**Strandkörbe und Surfschule**  
Tatort Hawaii, Strandbar, "Am Strand" in Stein, Tel. 0 43 43 / 43 91 33

**Tankstelle**  
die nächstgelegene Tankstelle befindet sich in Laboe, Brodersdorfer Weg 29

**Taxi**  
Taxi Bredehorn in Laboe: 0 43 43 / 70 80  
Peters Taxi in Schönberg: 0 43 44 / 28 29

**Tierarzt**  
Scholmann und Hünninger, Petersberg 8 in Probsteierhagen, Tel. 0 43 48 / 2 40

**Tourist/Gästeeinführung**  
Gästeeinführung des Tourist-Service Stein Wendtorf e.V., Dorfring 20a in Stein, Tel. 0 43 43 / 92 99 außerhalb der Öffnungszeiten „Infozelle“ neben dem Gebäude und in Wendtorf, Strandstraße 2a (ohne Personal)

**Vereine und Verbände**  
TSV Stein, 1. Vorsitzender Timo Szopieray, Tel. 0160 / 94809333, www.tsvstein.de  
Stein-Wendtorfer Fischerverein e.V., 1. Vorsitzender Günther Grotzack  
Tourist-Service Stein Wendtorf e.V. (Fremdenverkehrsvereine), Dorfring 20a, Tel. 0 43 43 / 92 99, tourist.info@gemeinde-stein.de  
Totenbeliebung Stein, Brigitte Gehrke, Tel. 0 43 43 / 98 02, brigittegehrke@ki.tng.de  
AWO Ortsverein Stein, 1. Vorsitzende Heike Koppelwieser, Tel. 0 43 43 / 43 90 410, Mobil 01 71 / 5 53 86 52, heike.koppelwieser@gmx.de

**Versicherungen**  
LVM Versicherung Carsten Kempa, Ostseestr. 12–14 in Schönberg, Tel. 0 43 44 / 41 06 66

**Wasserwacht**  
Der Steiner Strand wird innerhalb der Sommerferien vom ASB bewacht.

**Weg der Steine**  
Das Naturerlebnisangebot „Weg der Steine“ führt über eine kleine Route durch die Gemeinde und stellt in seinem Verlauf 12 Findlinge vor, die typisch für Norddeutschland sind.

**W-Lan**  
kostenloses W-Lan an der Gästeeinführung, Passwort: gastwlan

**Zahnärzte**  
Dr. Friedrich Hey, Börn 4 in Laboe, Tel. 0 43 43 / 89 69  
Dr. Timm/Buchwald, Oberdorf 1 b in Laboe, Tel. 0 43 43 / 62 42  
Dr. Fricke, Schwanenweg 34 in Laboe, Tel. 0 43 43 / 42 22 0

Eine Information vermisst?  
Dann geben Sie uns bitte Bescheid.

# Erholungsorte Stein & Wenddorf

## Veranstaltungen 2021

### Wiederkehrende Veranstaltungen

#### Strandgymnastik

Juli & August:  
dienstags und donnerstags  
von 10:30 – 11:00 Uhr

am Steiner Strand/Mole.

Kostenlos!

#### Nordic Walking:

Ganzjährig:  
montags, mittwochs und freitags  
um 10:00 Uhr

am Sportheim Stein (TSV)

### Maibaum

Ohne viel "Tamtam" aber mit fleißigen Helfern vom Tourist-Service und dem Bauhof, wurde der Maibaum auch in 2021 aufgestellt.



Alle aktuellen Veranstaltungen finden Sie unter: [www.gemeinde-stein.de](http://www.gemeinde-stein.de)

## Ihr Malermeister **Mathias Holtfreter**



### Qualität aus Meisterhand:

- Maler- und Lackierarbeiten
- Vollwärmeschutz
- Dekorative Techniken
- Tapeten und Farben
- Fassadenrenovierung
- Teppichboden



### Verleih:

- Gerüstverleih bis 1200 m<sup>2</sup>

Feldstraße 19 • 24235 Laboe • Tel.: 0 43 43 / 62 93 • E-Mail: [maler-holtfreter@t-online.de](mailto:maler-holtfreter@t-online.de)

04348 / 912400



# MALÜ

## BEDACHUNGEN

24232 Schönkirchen • [www.maluedach.de](http://www.maluedach.de)

Ausführung sämtlicher  
Dachdeckerarbeiten  
Flachdachabdichtungen  
Fassadenbekleidungen  
Veluxfenstereinbau  
Bauklempnerei



# Geschichten op Platt

## Ass „Moses“ upp'n Köhlendamper

Ich bün glücks nah'n Krieg ass Schippsjung inne Seefohrt upp'n Köhlendamper anhüürt. Dat weer ne ehemahlige Danziger Reederie, de nah'n Westen gahn weer. 890-Tonnen-Damper „Nordland“, Bujohr 1869, een ohlen Schlorn, den de Engels nich bruuken kunn. Wi fohrten noch ünner de Flagg „Cäsar“ (blau witt rood witt blau). Dat (C) bedüüde Capitulation-Flagg. Man mööb bi jedes anhüürt bi de englische Kommandantur in Hamborg sienen „Permit“ haalen, de Genehmigung, dat man in't Utland reisen kunn. Wi weern söbtein Mann an Bord: Kaptein (de Ohl), ierste un tweete Stüermann, ierste (Chief) un tweete Maschinist, Bootsmann, Timmerman (Blaubüddel), Kock (Smutje), twee Matrosen (Jantjes), twee Lichtmatrosen, een Dunkymann (Kesselwärter), twee Heizers, een Trimmer (de Heizer Moses) un ick, de Schippsjung (Moses).

De meisten weern Danziger Selüüd, de beiden Heizer weern ingedüschte Polen (de nich so good Dütsch lesen un schriewen kunn, dat hee ick dahn, doormit harr ick de besten Frünn an Bord. De Heizers wahnten vörn ünner de Back (Vorschiffsdeck) an de Backbordsiet, wi Deckslüüd wahnten int Logie an de Stüerbordsiet. Bi slecht Wääder weert nich jümmers so good vörn, un man mööb uppassen, dat man enigermaßen dröög na mittschips kääm bi Wachwessel! De Seewache güng söb um söb Stunn. Inne Hoose güngt Klock acht Morrns los, twölf bit een Meddagstied, Klock fie Fierabend ( dat nennte sick: „daddeldo" ut'n engelschen „that'll do!")

Ass Moses hett man allns dat to dohn, watt de annern nich giern mookt. Logie reinhollen, Backschaft mooken (Avwasch för alle vörn) Warmwater ton Waschen bi Fieravent haalen. Nachtwache gahn inne Hoobens, de Annern wüllt je an Land gahn. Un up Nachtwache morrn Klock söb dat Fier inne Kombüüs anmoken förn Smutje. Ich möb ok dat Eeten meddags un Obens ut de Kombüüs för de Decksüüd haalen. Bi Schiet- un Koldwääder nich jümms so eenfach, de Schötteln weern nich avdeckt.

Einmal lägen wi in' Seilschippeshooben Hamborg an de Dalben vertäut un tööften op de nähste Ladung. Ick harr den „ehreenvullen“ Auftrag kreegen, mittschips dat Stüermanns-Schiethuus klohr to maaken. Dat wull nich so recht avloopen. Ich harr all Waater an Deck bestellt, den Schlauch klohr leggt, mi ook een Präkerdraht vun de Heizers haalt, beeten rumröhrt mit'n Draht un mit Waater nahspöolt, un dat gurgelte un leep av. Dunn hörte ick watt schrien un luud bölden. Woher? Ick keck öwer de Reeling nah butenbords. Door leeg door een Boot vun de Waterschutz un en Blauen sprüng door rümmer, he un dat Bootsdeck weer mit so bruun-witte Papierlackens besprengelt, verstaahn kunn ick nich, watt ha schreeg.

Ick bün gau in'n Heizruum suust, heww den Heizer vertellt, wat passeert weer. De Schöow mi in den Kahlenbunker rinner, smeet n poor Schüffels Kahlen achter an. Nah twei Stünn hemm se mi ruut roopen, dat Polisboot weer weg. Se vertellten mi, dat de Bootsmann dat Boot vun baaben avspöht hett, un de Kierl öwert Schipp suust is un de Übeltäter söcht hett, he wull emm Prügel andrauhn. Awer unsen Stüermann hett em klohrmookt, he harr sick melden müst, wenn he door liggen wull.

Seelüüd un Waterschutzlüüd sünd nie goode Frünn ween, de hemm jümmers watt to quarken u nto bemängelieren. Up de ganze Welt, wenn dat Schipp inne Hoobens ane Kai liggt, ob in Russland, Japan, Sponien, in de Stooten, öwerall dörf Hein Seemann seine Angel ruutsmieten un nen poor Fisch angeln, bloot bi uns hier nich. Hier müst du nen Angelschien hemm, wehe de Waterschutz süht dat, diene Angel ward inkasseert un du betahlst ook noch! So maakt man sick keene Frünn!

Up ne anna Reis harrn se unsen Smutje verhaft un inspart, he harr smuggelt. Dunn weer dat de Moses, de nun inne Kombüüs dat Eeten kaaken sull. Ick kunn dat ook so, n beeten. Kantüffeln schällen, Eier braaden, Kaffeekaaken, weer allns nich so swoor. Awer nu harr ick Arwtensupp up'n Herd. Av un an mööb ick ook an Deck mol helpen, un so weert passeert, de Supp weer n beeten anbrennt. Unsen Timmermann sääd to mi „Must demFierhaake gleenig maake un rinnholle, denn jaat dat wääch!“ Un Ick Dussel glöow dat ook noch! Door weer de Supp noch brenneriger! Se hemm nich veel von mine Arwtensupp eeten, bloot Kartüffeln mit Botter, de halwe Pott weer noch full. Bootsmann un Matrosen verklohrten mi: „Du hest dat versaut, nu must du dat ock upfreeten!“ Ick würr inne Kombüüs inspart. Ick heww de Supp durch dat Speigatt döchröhrt, mi son beeten üm dat Muul smeert an nah twee Stünn roopen. Se hemm in alle Schapps, Ecken un Winkels keeken un söcht, se hemm dat nich glööwen wullt, awer nix funnen! Moses hett dat upfreete. Dat jewwt dat nech! Kann nech anjoone. (Danziger!) Awer in Groote an Ganze sünd se mit min Eeten tofreeden wehn.

Ick heww mine „Moses tied“ in goode Erinnerung, un ick heww düchtig watt liernt, wie man nah'n Kompas dat Schipp mit dat mannshooge Roor bi Storm un hooge See stüert, wie man Ladung laschen deiht, un watt förn Knütten man woför an wann mooken mutt. Un dat mit de Kombüüs hett so veel Spooß brocht, dat ick laater up anner Scheepen ass Lichtmatros un Kock unup'n Seesleeper ass Matros un Kock anmustert weer, för 19 Mann kooken hett mi Spooß mookt. Un ick kook hüllt ook nock, an lewsten Fisch!



**Herrmann Berg**

Als Moses (Schiffsjunge) hat Herrmann Berg noch auf Kohledampfschiffen begonnen und ist durch die ganze Welt gereist, hat sein Kapitänspatent gemacht und hat schließlich bei der Lotsenbrüderschaft Kiel Flensburg Lübeck angeheuert und unzählige Schiffe

# Geschichten auf Plattdeutsch

## Als Moses (Schiffsjunge) auf dem Kohlendampfer.

Ich habe gleich nach dem Krieg als Schiffsjunge in der Seefahrt auf einem Kohlendampfer angeheuert. Es war bei einer ehemaligen Danziger Reederei, die in den Westen gegangen ist. Der 890-Tonnen-Dampfer „Nordland“, Baujahr 1869, ein alter Schlorn, den die Engländer nicht brauchen konnten. Wir fuhren noch unter der Flagge „Cäsar“ (blau weiß rot weiß blau). Das (C) bedeutet Capitulation-Flagg.

Man brauchte bei jedem Anheuern von der englischen Kommandantur in Hamburg sein „Permit“ (Genehmigung), damit man ins Ausland reisen konnte.

Wir waren 16 Mann an Bord: Kapitän (der Alte), erster und zweiter Steuermann, erster (Chief) und zweiter Maschinist, Bootsmann, Zimmermann (Blaubeutel), Koch (Smutje), zwei Matrosen (Janjes), zwei Leichtmatrosen, ein Dunkymann (Kesselwärter), zwei Heizer, ein Trimmer (der Heizer-Matrose) und ich der Schiffsjunge (Moses).

Die meisten waren Danziger Seeleute, die beiden Heizer waren eingedeutschte Polen (die nicht so gut Deutsch lesen und schreiben konnten, das habe ich für sie getan, damit hatte ich die besten Freunde an Bord. Die Heizer wohnten vorn unter dem Back (Vorschiffsdeck) auf der Backbordseite, wir Decksleute wohnten in der Unterkunft an der Steuerbordseite. Bei schlechtem Wetter war es nicht immer so gut da vorn, und man musste aufpassen, dass man einigermaßen trocken nach Mitschiffs kam beim Wachwechsel! Die Seewache ging sechs um sechs Stunden. In die Hose ging es Punkt acht Uhr morgens, zwölf bis eins Mittagszeit, Punkt fünf Uhr Feierabend (das nannte sich: „daddeldo“ aus dem englischen „that'll do!“).

Als Moses hat man alles das zu tun, was die anderen nicht gern machen! Mannschaftsunterkünfte sauber halten, Küchendienst (Abwasch für alle), Warmwasser zum Waschen bei Feierabend bereithalten. Nachtwache gehen in den Häfen, die anderen wollen ja an Land. Und auf der Nachtwache morgens um sechs das Feuer in der Küche anmachen für den Koch. Ich musste auch das Essen mittags und abends aus der Küche holen für die Decksleute. Bei Schlecht- und Kaltwetter nicht immer so einfach, die Schüsseln waren nicht abgedeckt.

Einmal lagen wir im Segelschiffshafen von Hamburg an den Dalben vertäut und warteten auf die nächste Ladung. Ich hatte den „ehrenvollen“ Auftrag bekommen in Mitschiffs das Steuermannsklo zu reinigen. Ich hatte Wasser auf das Deck gebracht, den Schlauch zurechtgelegt, mir einen Draht zum Stochern von den Heizern geholt, ein wenig herumgerührt mit dem Draht und mit Wasser nachgespült und dann gurgelte es und lief ab. Dann hörte ich es Schreien

und laut Schimpfen. Woher? Ich sah über die Reling an der Bordwand herab.

Da lag ein Boot von der Wasserschutzpolizei und einer von denen sprang in seiner blauen Uniform an Deck herum, er und das Bootsdeck waren mit so braun-weißen Papierflecken besprenkelt, verstehen konnte ich nichts von dem, was er schrie. Ich bin schnell in den Heizungsraum gesaust, und habe dem Heizer erzählt, was passiert ist. Der schob mich in den Kohlenvorratsraum runter und warf ein paar Schaufeln Kohle hinterher. Nach 2 Stunden haben Sie mich rausgerufen, das Polizeiboot war weg. Sie erzählten mir, dass er unser Boot von oben bis unten abgesucht hat, der Kerl über das ganze Schiff gerannt ist und den Übeltäter gesucht hat, er wolle ihm Prügel androhen. Aber unser Steuermann hat ihm klar gemacht, dass er sich hätte melden müssen, wenn er da anlegt.

Seeleute und Wasserschutzleute sind nie gute Freunde gewesen, die haben immer was zu quaken und zu bemängeln. Auf der ganzen Welt, wenn das Schiff im Hafen am Kai liegt, ob in Russland, Japan, Spanien, in den Staaten, überall darf Hein Seemann seine Angel auswerfen und ein paar Fische angeln, bloß hier bei uns nicht. Hier musst du einen Angelschein haben, wehe der Wasserschutz sieht das, deine Angel wird eingekassiert und du bezahlst auch noch! So macht man sich keine Freunde!

Auf einer anderen Reise haben Sie unseren Koch verhaftet und eingesperrt, er hat geschmuggelt. Da war es natürlich der Schiffsjunge, der das Essen kochen sollte. Ich konnte das auch so ein wenig. Kartoffeln schälen, Eier braten, Kaffee kochen, das war alles nicht so schwer. Aber einmal hatte ich Erbsensuppe auf dem Herd. Ab und an musste ich auch an Deck mal helfen, und so war es passiert, die Suppe war ein bisschen angebrannt. Unser Zimmermann sagte zu mir „Du musst den Feuerhaken reinhalten und rühren, dann geht das weg!“ Und ich Dussel glaube das auch noch! Da war die Suppe noch verbrannter! Sie haben nicht viel von der Erbsensuppe gegessen, lediglich Kartoffeln mit Butter, der halbe Topf war noch voll. Der Bootsmann und die Matrosen erklärten mir: „Du hast das versaut, nun musst du das auch aufessen!“ Ich wurde in die Kombüse eingesperrt. Ich habe die Suppe durch das Speigatt (Loch in der Bordwand zum Wasserablauf) rausgespült und mir ein wenig davon um den Mund geschmiert und nach 2 Stunden gerufen. Sie haben in alle Fächer, Ecken und Winkel gesehen und gesucht, sie haben es nicht glauben wollen, aber nichts gefunden! Moses hat das aufgeessen! Das gibt es nicht! Kann nicht angehen (Danziger) Aber im Großen und Ganzen waren Sie mit meinem Essen zufrieden.

Ich habe meine Zeit als Moses in guter Erinnerung, und ich habe tüchtig was gelernt, wie man nach dem Kompass das Schiff mit dem mannshohen Ruder bei Sturm und hoher See steuert, wie man Ladung befestigt und welchen Knoten man wofür und wann machen muss. Und das mit der Kombüse hat so viel Spaß gemacht, dass ich später auf anderen Schiffen als Leichtmatrose und Koch auf einem Seeschlepper als Matrose und Koch angemustert habe, für 19 Mann kochen hat mir Spaß gemacht. Und ich koche heute noch, am liebsten Fisch!

aus aller Herren Länder über die Ostsee und durch den Nord-Ostsee-Kanal gelotst.

Seine Leidenschaft ist die plattdeutsche Sprache. In jeder Ausgabe des Blickpunkt Stein erzählt er uns eine spannende oder lustige Geschichte auf (Hamburger) Platt.

# Bücher-Tipps der Fachbücherei

McDermid, Val:

## Der Knochengarten.

Knauer, 2021 – Roman

Auf dem Gelände eines ehemaligen katholischen Waisenhauses für Mädchen werden 40 Skelette gefunden. Was haben die Nonnen, die dieses Haus bis vor 20 Jahren geführt haben, hier nur angerichtet? Das Ermittlungsteam aus Yorkshire würde zu gern auf die Erfahrung und untertüglichen Instinkte von Carol Jordan und Profiler Tony Hill zurückgreifen, aber Carol hat gekündigt, und Tony verbüßt eine vierjährige Haftstrafe. Keine guten Voraussetzungen, um die grauenhaften Verbrechen aufzuklären. 11. Fall für das legendäre Ermittlerduo, von Englands unangefochtenen Queen of Crime. *(Krimi)*

Naumann, Kati:

## Niemals den roten Knopf drücken oder der Vulkan bricht aus!

Kosmos, 2021 – Kinderbuch

Bei Jojo und Egon wird es nie langweilig, denn beide sind selbsternannte Forscher und erleben nicht nur bei Opa Werner allerhand spannende Experimente und Abenteuer. Als sie einen Waldbrand verhindern, der eigentlich ein Vulkanausbruch sein sollte, werden sie trotzdem zu Helden. Dieses ist das 1. Forschertagebuch von Jojo und Egon. Mit Experimenten zum Nachmachen. *(ab 9 Jahren)*

Caroline Eichhorn, Peter Kürth, Iris Berben, Milan Peschel:

## Altes Land.

ZDF, 2021 – DVD für Familien

Drei Frauen, drei Generationen: Ein Hof im malerischen Alten Land ist der Schauplatz der liebevoll unkonventionellen Erzählung nach dem Bestseller von Dörte Hansen. *(2 DVDs / FSK ab 12 Jahren)*

Senftleben, Ralf:

## Die Kunst, in schwierigen Zeiten nicht durchzudrehen – Geniale Strategien für mehr Stärke und Gelassenheit im Alltag.

Gräfe und Unzer, 2021 – Sachbuch

Ziel des Ratgebers ist es, sich weniger zu sorgen, Gedankenspiralen aufzulösen und das Gefühl des Ausgeliefertseins zu vermindern. Im 1. Teil beschreibt der Autor 10 grundlegende Prinzipien, d.h. einfache und zeitlose Grundsätze, die dabei helfen sollen, mit unangenehmen und ungewissen Situationen besser klarzukommen. Im 2. Teil werden konkrete Techniken sowie schrittweise Anleitungen vorgestellt, um sich selbst zu beruhigen und zur eigenen Mitte zurückzufinden. Im 3. Teil gibt es Fallbeispiele, z.B. Umgang mit unfreundlichen Zeitgenossen, falschen Versprechungen und massiven Selbstzweifeln.



# Informationen zum Bücherbus

Ab 06. April gilt ein neuer Sonderfahrplan, und Sie können wieder selbst im Bücherbus ausleihen!

## LIEBE LESERINNEN UND LESER!

Wir freuen uns sehr, dass wir Ihnen ab 06. April unseren neuen Sonderfahrplan mit längeren Haltezeiten anbieten können und dass Sie wieder selbst im Bücherbus ausleihen können. Jedem Leser/Haushalt stehen dafür **max. 5 Minuten** zur Verfügung, damit alle drankommen!

Bitte achten Sie wieder selbst auf die Leihfrist Ihrer Medien. Wir hatten bisher die Leihfrist automatisch verlängert. Am besten ist, Sie geben Ihre Medien fristgerecht ab

oder Sie verlängern die Leihfrist telefonisch, per Mail oder direkt über Ihr Leserkonto ([www.fahrbuecherei10.de](http://www.fahrbuecherei10.de) unter „Leserkonto und Katalog“).

Bitte beachten Sie unsere neue Gebührenordnung!

## NEUER SONDERFAHRPLAN FÜR STEIN (ANDERE ZEIT):

Dorfplatz, Bushaltestelle  
11.20 – 11.50 Uhr  
am Montag, den 19. April, 17. Mai und 07. Juni\*

Wir freuen uns auf ein Wiedersehen mit Ihnen!

Susanne Stökl und Michael Fey

## Fahrbücherei im Kreis Plön,

Gasstr. 5, 24211 Preetz

Tel.: 0 43 42 / 59 81

[info@fahrbuecherei10.de](mailto:info@fahrbuecherei10.de)

[www.fahrbuecherei10.de](http://www.fahrbuecherei10.de)

\* Bitte sehen Sie zur Sicherheit immer auf unserer Internetseite nach, dort finden Sie aktuelle Informationen.

# Reetgedeckte DHH in Wendtorf



3 Wohneinheiten, zwei davon vermietet, 160 m<sup>2</sup> Wohnfläche  
gesamt, 6 Zimmer, ca. 1200 m<sup>2</sup> Grundstück als  
Sondereigentum, 2 Terrassen, diverse Nebengebäude,  
ruhige Lage, 439.000 €

**Immobilien  
Duo**

Tina Lamb & Hauke Finck

Bahnhofstraße 52 . 24217 Schönberg  
T 04344 40 59 170 . info@immobilienduo.de

[www.immobilienduo.de](http://www.immobilienduo.de)

225 Jahre für  
die Region



# Wir schenken Zeit. Für frische Luft.

Ab sofort enthalten unsere Kontomodelle MEINKonto PREMIUM, CAMPUS PLUS sowie AZUBI PLUS 225 Freiminuten mtl. für die SprottenFlotte, dem Bike-Sharing-System der KielRegion\*.

**MEINKonto**  **SprottenFlotte**  
BIKESHARING KIELREGION

\*Registrierung erforderlich



Förde Sparkasse